

Polska delegacja rządowa udała się do Algierii

16 bm. udała się z oficjalną wizytą do Algierii delegacja rządowa PRL, której przewodniczy wiceprezes Rady Ministrów **Kazimierz Olszewski**. Celem wizyty jest podpisanie porozumień w sprawie dalszego rozwoju współpracy gospodarczej polsko-algierskiej.

PAP

„Manifest Lipcowy” zdobywcą sztandaru przechodniego

M/s „Manifest Lipcowy” — flagowy statek Polskiej Marynarki Handlowej, a zarazem największa jednostka jaka zbudowano dotąd w polskich stocznicach, okazał się także najlepszym. Jednostce, która przebywa aktualnie w swinojskim porcie, wręczony został 16 bm. sztandar przechodni Ministra Żegluga i ZG ZZ Marynarzy i Portowców. To zaszczytne wyróżnienie przyznano jednostce za najlepsze wyniki uzyskane we współzawodnictwie za rok 1972. (PAP)



W powiecie tureckim już po żniwach!

Rolnicy powiatu tureckiego już całkowicie zakończyli żniwa. W powiatach: jarocińskim, średzkim i nowotomyskim rolnicy zakończą żniwa do dziesiątego wieczora — poinformował nas wczoraj o tym Wydział Rolnictwa Prezydium WRN w Poznaniu.

Ogólny obraz wielkopolskich pól przedstawia się następująco: około 94 do 95 procent wszystkich zbóż już skoszone, nieco mniej, bo około 88 procent już uprzatnięto. Znosi się na to, że żniwa zakończą się u nas o około 2 tygodnie wcześniej, niż w roku ubiegłym, kiedy to trwały do 10 września. Oczywiście, jeśli do końca dopisze pogoda. (pch)

Trzy lata budowy Portu Północnego

17 sierpnia br. mija trzecia rocznica rozpoczęcia budowy największej inwestycji morskiej w kraju — Portu Północnego. W przyszłym roku przy nabrzeżu — pirsie wesołowym, zacumują 100-tysięczniki, inaugurując niemal codzienne wizyty wielkich masowców w Gdańsku.

Budowa Portu Północnego imponuje rozmachem i nowościami. Przed trzema laty pusta przestrzeń na wschód od cypla Westerplatte, dziś wypełnia miliony ton wydobytego z dna morza piachu, tworząc w granicach kamiennych falochronów brzegowych, nowy ład. W morzu usypano z bloków kamiennych falochron półwyspowy 1.170 m długości. Obok powstaje czołowa ochrona portu przed atakami fal morskich — północny falochron wyspowy, montowany z wielkich skrzyń żelbetonowych.

Prototypowe rozwiązania od powiadają nowoczesnej funkcji portu. Na powierzchni nabrzeża montowane będą automatycznie sterowane transportery, które w ciągu doby przyniosą 50 tys. ton węgla. Tor wodny portowego szlaku 100-tysięczników wyznaczają lasery. Wybuchy pirotechniczne utwardziły dno basenu, osłona elektrolityczna chronić będzie nawałnice punkt ciągów przeladunkowych — wywrotnice wagonowa, przedwojenną podskórna.

Według innych doniesień, „Boeing 720” Bliskowskich Linii Lotniczych został uprowadzony przez dwóch nieidentyfikowanych osobników, którzy nad Nikozją zmusili go do zmiany kursu w kierunku Izraela. Izraelskie myśliwce eskortowały samolot od momentu gdy znalazł się w przestrzeni powietrznej Izraela. Na pokładzie samolotu znajdowało się 109 pasażerów i 10 członków załogi. Wśród pasażerów było 6 dzieci. (PAP)

Kolejny akt powietrznego piractwa

Agencja France Presse poinformowała, że w czwartek dwa myśliwce izraelskie zmusiły samolot „Boeing 720”, należący do „Middle East Airlines” do zmiany kursu i wyładowania na lotnisku w Lod. Samolot zmierział z Bentagaz do Bejrutu.

Według innych doniesień, „Boeing 720” Bliskowskich Linii Lotniczych został uprowadzony przez dwóch nieidentyfikowanych osobników, którzy nad Nikozją zmusili go do zmiany kursu w kierunku Izraela. Izraelskie myśliwce eskortowały samolot od momentu gdy znalazł się w przestrzeni powietrznej Izraela. Na pokładzie samolotu znajdowało się 109 pasażerów i 10 członków załogi. Wśród pasażerów było 6 dzieci. (PAP)

GŁOS WIELKOPOLSKI

Poznań, piątek 17 sierpnia 1973

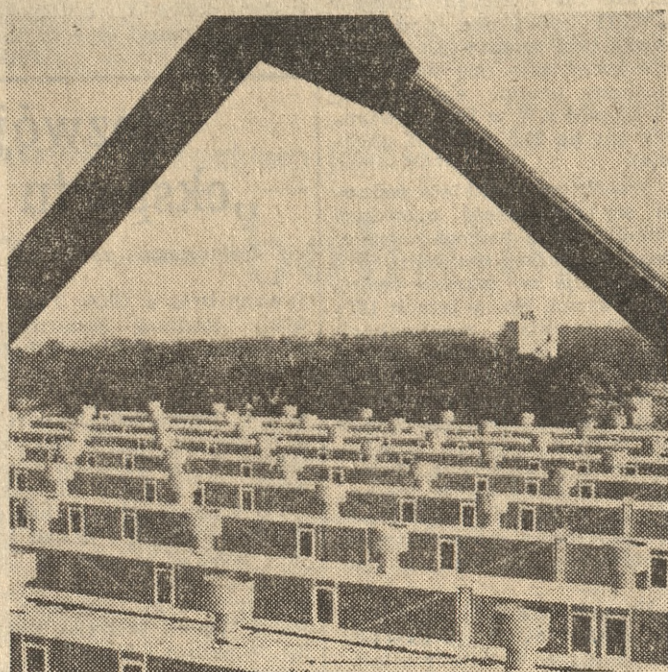
Nr 194 (9166)

Wyd. AB

Cena 50 gr

Ukazuje się od 16. II. 1945

Wytwórnia w Jaśle



Dynamiczny rozwój budownictwa mieszkaniowego zależy m. in. od szybkiej realizacji inwestycji, będących zapleczem dla tego budownictwa. Jednym z bardzo potrzebnych zakładów jest Wytwórnia Wykładzin Podłogowych „Gamrat-Erg” w Jaśle. Na zdjęciu: już we wrześniu w tej hali rozpocznie się montaż maszyn.

CAF — fot. Łokaj

Kontakty z ponad 80 krajami

Rozwój polskiego „eksportu kulturalnego”

PRL utrzymuje kontakty kulturalne z przeszło 80 krajami, przy czym wymiana z 40 spośród nich opiera się na zawieranych regularnie umowach i porozumieniach. Polska muzyka, plastyka, teatr i książka, nasze zespoły oraz soliści — mają licznych miłośników i przyjaciół na wszystkich kontynentach. Pomyślnie rozwija się też nasz „eksport kulturalny”, oparty na zasadach komercyjnych, w drodze porozumień między agencjami artystycznymi i impresariami.

Niemożliwe jest wymienienie wszystkich przejawów naszej ekspansji kulturalnej w pierwszym półroczu br. Ograniczymy się więc do zasygnalizowania niektórych tylko jej przykładów.

Na czoło wysunęły się tu, jak pamiętamy, obchody 500 rocznicy urodzin Mikołaja Kopernika, które stały się okazją do przypomnienia tradycji i współczesnego dorobku polskiej nauki i kultury. Centralna uroczystość pod nazwą „UNESCO w hołdzie Kopernikowi” odbyła się w lutym w Paryżu. W paryskiej Bibliotece Narodowej otwarto pod patronatem UNESCO międzynarodową wystawę poświęconą polskiemu astronomowi, w której w części polskiej znalazły się cenne eksponaty ze zbiorów Uniwersytetu Jagiellońskiego. Po ekspozycji w Paryżu wystawa ta prezen-

Dokończenie na str. 2

L. Breżniew w Kazachstanie

Przebywający w stolicy Kazachstanu Alma-Atie sekretarz generalny KC KPZR L. Breżniew wraz z żoną w czwartek w miejscowości Medeo znajdującej się tam zapora wodna a następnie stadion.

Negocjacje TRR RWP — Sajgon

W miejscowości Celle Saint-Cloud pod Paryżem rozpoczęła się w czwartek kolejna runda rozmów między delegacjami TRR RWP i administracji saigonskiej w sprawie rozwiązania problemów politycznych Wietnamu Południowego.

Rozmowy NRF — Węgry

W czwartek kontynuowane były w Bonn rozmowy między przedstawicielami NRF i Węgier w sprawie normalizacji stosunków między obu krajami.

Koncentracja wojsk Izraela

Na pograniczu libańsko-izraelskim utrzymuje się napięta sytuacja.

Nowe obiekty na mapie gospodarczej kraju

Pomyślna realizacja inwestycji dla przemysłu spożywczego

W ciągu pierwszych siedmiu miesięcy br. na mapie gospodarczej naszego kraju pojawiło się kilkadziesiąt różnych zakładów i obiektów przemysłu rolno-spożywczego, w tym 16 szczególnie ważnych dla gospodarki narodowej i całego społeczeństwa.

Wśród przekazanych w br. do użytku nowych obiektów warto wymienić m. in. nowoczesne zakłady mięsne w Tarnobrzegu i Łukowie, nowy młyn w Kozłowie, zakłady drobiarskie w Żukowie, margarynownię w Kruszwicy, stację filtracji cukrowni w Otmuchowie, oddział piekarni cukierniczej w Skawinie, elewator zbożowy w Pyrzycach oraz chłodnię składową w Kielcach, Łagiszy i Lublinie. W tych dniach zakończono budowę przekazały również dużą tuczarnię trzody chlewnej w Białym Dworze oraz elewator w Jezierzycach, który zapewni się wkrótce ziarnem z tegorocznych zbiorów. W pionie spółdzielczości mleczarskiej przekazano w br. 9 nowych obiektów, a spółdzielczości ogrodniczej — 5, w tym przetwórnio owocowo-warzywną w Pawie Mazowieckiej i dwie chłodnie.

16 bm. na naradzie w Ministerstwie Przemysłu Spożywczego i Skupu, w której wziął udział członek Biura Politycznego KC PZPR, wicepremier Józef Tejchma — dokonano oceny przebiegu realizacji te-

gorocznego planu inwestycyjnego, który jest wyższy o blisko 70 proc. w stosunku do wykonania zadań w ub. roku. Tym bardziej podkreślano duży wysiłek załóg budowlanych oraz pracowników przemysłu spożywczego, którzy dążyli do jak najszybszego osiągnięcia docelowych zdolności produkcyjnych nowo uruchamianych zakładów. W większości przypadków terminy te są znacznie skracane, co oznacza w praktyce wzmocnienie tempa produkcji i dostaw poszukiwanych artykułów na rynek.

Na kilku jednak obiektach m. in. budowie tuczarni w Cichawie, cukrowni w Łapach oraz chłodni składowych w Olsztynie, Leszczynach i Legnicy tempo robót jest nie zadowalające i dlatego należy dołożyć starań, aby występujące opóźnienia nadrobić w bież. kwartale lub najpóźniej do końca roku.

Podkreślano również potrzebę wzmocnienia przygotowań do realizacji planu inwestycyjnego w 1974 r. Poza dalszym zwiększeniem nakładów (będą one blisko 4-krotnie większe niż w roku 1971) — przyszłoroczny plan inwestycyjny w przemyśle spożywczym charakteryzować się będzie koncentracją robót na najważniejszych obiektach, dalszym skracaniem cyklu budowy oraz przyspieszonym tempem osiągnięcia docelowych zdolności produkcyjnych. Dlatego też, korzystając z dotychczasowych doświadczeń dobrej współpracy przedsiębiorstw wykonawczych ze służbą inwestycyjną w przemyśle spożywczym, należy już obecnie starannie przygotować kompletną dokumentację oraz zapewnić terminowe dostawy potrzebnych maszyn i urządzeń, aby już od pierwszych dni przyszłego roku umożliwić załogom budowlanym możliwie najszybszy front robót. Rozbudowywany będzie nadal przemysł mięsny, zbożowo-młynarski, paszowy i mleczarski, dążyć się będzie także do rozbudowy zaplecza socjalno-usługowego.

Do poruszonych na naradzie problemów nawiązał w swoim wystąpieniu J. Tejchma, który pozytywnie ocenił wysiłki

resortu w dziedzinie realizacji inwestycji. Chodzi jednocześnie o to, aby nowo powstające zakłady posiadały odpowiednie zaplecze surowcowe. W tym celu konieczne jest ściślejsze współdziałanie resortów rolnictwa i przemysłu spożywczego, a także zainteresowanych rad narodowych, które powinny popierać specjalizację produkcji określonych surowców na swoim terenie. Nowoczesne wyposażenie, a także automatyzacja procesów produkcyjnych w nowoczesnych, oddawanych obecnie do użytku zakładach stwarza też możliwości podnoszenia wydajności pracy. Przemysł spożywczy powinien także wzbogacać asortyment produkowanych wyrobów. J. Tejchma podkreślił również, że nadwyżki niektórych surowców stwarzają możliwości zwiększenia opłać całego eksportu. (PAP)

Strajk w Chile

Minał termin ultimatum

W nocy ze środy na czwartek minął termin ultimatum wysuniętego pod adresem strajkujących nielegalnie od wiatru tygodni prywatnych właścicieli środków transportowych w Chile, by zaprzestali tej akcji. Zakomunikowano jednocześnie, że jeśli będą nadal kontynuowali strajk, to rząd chilijski skonfiskuje wszystkie pojazdy znajdujące się w ich posiadaniu, a kontrolę nad transportem obejmie armia.

Sekretarz generalny KC Socjalistycznej Partii Chile, Carlos Altamirano, przemawiając w jednym z zakładów przemysłowych w Santiago, napominał tych, którzy starają się przerzucić odpowiedzialność za trudności gospodarcze kraju na rząd frontu ludowego. Oświadczył on, że większa część problemów, z którymi boryka się teraz gospodarka chilijska, odziedziczył rząd po poprzednich gabinetach. Przytoczył dane, świadczące o wzroście produkcji w okresie sprawowania władzy przez rząd ludowy. (PAP)

SPORT

Lech - Lokomotiv Sofia 3:3 (0:1)

Wynikiem remisowym zakończył się półfinałowy mecz piłkarski z cyklu rozgrywek o mistrzostwo Europy Federacji Kolarzy pomiędzy zespołami poznańskiego Lecha i I-ligowej drużyny Lokomotiv Sofia.

Bramki dla gości zdobyli w 25 i 76 minucie Chadiejew oraz w 79 Michajłow. Dorobkiem bramkownic lechitów po dzieleniu się: Wojciechowski — 56 min., Grala w 62 oraz Milewski w 75 minucie meczu.

Sędzią głównym tego meczu był Kustoń z Poznania. Widzów około 10 tys. (zb)

Na rzecz „banku 30 mld”

„Pozbet” w krajowej czołówce

Odpowiadając na apel Sekretariatu KC PZPR i Prezydium Rządu do załóg w sprawie dodatkowej produkcji o wartości 30 miliardów zł, załogi wytwórni betonów „Pozbet” z Poznania, Półw. Międzychodu, Krzyża, Koła i z innych miejscowości, podjęły na wiosnę zobowiązania, że do końca roku wyprodukują ponad plan wyroby o wartości 30 mln zł.

Po półroczu Zjednoczenie Przemysłu Betonów w Warszawie oceniło realizację tych zobowiązań w skali kraju. Okazało się, że załogi poznańskich wytwórni betonów „Pozbet” znajdują się na drugim miejscu w kraju. (pch)

Według napływających z tych rejonów informacji, Izrael nadal koncentruje tam swe wojska. W rejonie Arub zanotowano ruchy znacznych oddziałów zmechanizowanych i pancernych.

Pomoc USA dla Kambodży

Po zakończeniu bombardowań Kambodży przez lotnictwo amerykańskie.

PAP RADIO-INFO-TEL EFONEM
RADIO-INFO-TEL EFONEM-PAP
INFO-TEL EFONEM-PAP
TEL EFONEM-PAP
PAP RADIO-INFO-TEL EFONEM-PAP
RADIO-INFO-TEL EFONEM-PAP

kańskie Białe Dom ogłosił, że pomoc gospodarczą i militarną Stanów Zjednoczonych dla rządu Lon Nola zostanie zwiększona.

Terror w Ulsterze

W katolickiej dzielnicy Belfastu York Road podłożono w czwartek

Rada Bezpieczeństwa potępia Izrael

Jak już donosiliśmy, Rada Bezpieczeństwa ONZ jednomyślnie potępia Izrael za dokonanie niemal bezprecedensowego aktu terroryzmu państwowego. Uchwalona rezolucja głosi, że „Rada Bezpieczeństwa potępia rząd Izraela za naruszenie suwerenności i integralności terytorialnej Libanu i za wymuszenie siłą przez izraelskie wojska powietrzne zmiany kursu i porwanie libańskiego samolotu pasażerskiego w przestrzeni powietrznej Libanu”.

W rezolucji podkreśla się, że działania Izraela stanowią naruszenie Karty Narodów Zjednoczonych, międzynarodowych konwencji o lotnictwie cywilnym oraz zasad międzynarodowych norm prawnych i moralnych.

Rada Bezpieczeństwa wezwała Międzynarodową Organizację Lotnictwa Cywilnego do „wzięcia pod uwagę tej rezolucji przy rozpatrywaniu odpowiednich środków dla ochrony międzynarodowego lotnictwa pasażerskiego przed takimi działaniami”.

Rada Bezpieczeństwa ostrzegła także Izrael, iż „w wypadku powtórzenia takich aktów Rada rozpatrzy zagadnienie podjęcia niezbędnych kroków zapewniających wcielenie w życie jej rezolucji”.

Za przyjęciem rezolucji, której projekt przedstawiły wspólnie Francja i W. Brytania, głosowali wszyscy członkowie Rady. Jednomyślność stanowiska tego organu przyjęto w siedzibie ONZ jako dowód pogłębiającej się międzynarodowej izolacji agresora, świadectwo moralnego i politycznego poparcia udzielonego ofierze agresji i zdecydowane ostrzeżenie, za którym stoi autorytet całej międzynarodowej społeczności — pod adresem przywódców izraelskich.

Przyjęcie rezolucji poprzedziła gruntowna dyskusja, w czasie której Izrael został potępiony za pirackie działania. W wystąpieniach faktycznie wszystkich delegatów Izrael określany i potępiony został jako agresor, który poważnie naruszył zasady Karty NZ i podstawowe normy prawa międzynarodowego.

Poczynania Izraela zostały w sposób jak najbardziej kategoryczny potępione przez delegację radziecką, która, kierując się pryncypialną pozycją zajętą przez Związek Radziecki — opowiedziała się za przyjęciem przez Radę Bezpieczeństwa skutecznych kroków dla położenia kresu agresywnym aktom Izraela.

Delegacja radziecka oceniła uchwalenie rezolucji jako surowy, międzynarodowy sąd

Z pokładu „Skylaba”

Narodziny w Kosmosie

Trzej astronauty amerykańscy donieśli obsłudze nazimowej z pokładu stacji orbitalnej „Skylab”, że „mają zbyt dużo wolnego czasu” i proszą o zmianę ich rozkładu zajęć. Kierownictwo eksperymentu zareagowało natychmiast i zwiększyło o 50 proc. liczbę zadań wykonywanych przez każdego astronautę.

Amerykańska Agencja Aeronautyki i Przestrzeni Kosmicznej (NASA) obwieściła o pierwszych w dziejach narodzinach w Kosmosie. Mianowicie na pokładzie „Skylaba” wyleciała mała rybka z jaleczek, które przechowywane były w plastikowym naczyniu z wodą. Dr Owen Garriott, członek załogi stacji orbitalnej, donosząc o tym wydarzeniu stwierdził, że ów nowy mieszkalec przestrzeni kosmicznej pływa w wodzie zupełnie normalnie, tak jakby był przyzwyczajony do stanu nieważkości. Na tomiasz dwie dorosłe rybki tego samego gatunku zamieszkujące inne naczynie, mają wciąż jeszcze trudności z przystosowaniem się do braku ciężaru — zwłaszcza kręca się w kółko. (PAP)

LOGODA

Stonoczenie i ciepło, tylko na krańcach południowo-wschodnich miejscami możliwe przelotne opady. Temperatura maksymalna, od około 20 st. lokalnie nad morzem do 15 st. w centrum i około 26 st. na zachodzie. Wiatry słabe zmienne.

Dzisiejszy serwis informacyjny opracował Zbyszek Kruszona

Kraje RWPG pogłębiają współpracę naukowo-techniczną

W krajach RWPG, które stanowią najdynamiczniej rozwijający się region przemysłowy świata, w chwili obecnej skoncentrowana jest 1/3 ogółu pracowników naukowych, przy czym — co należy podkreślić — ich liczba w ciągu ostatnich 10 lat podwoiła się.

Wspólnie, planuje się i realizuje przedsięwzięcia naukowo-techniczne, związanych z badaniami zarówno podstawowymi, jak stosowanymi. O rozmiarach prowadzonych prac świadczy fakt, że w samym tylko ZSRR w ciągu 2 lat obecnej pięcioletki skonstruowano i zbudowano około 8 tys. modeli udoskonalonych maszyn i aparatów. W ZSRR, podobnie jak w innych państwach RWPG, w przyspieszonym tempie rozwijają się człowiek dzieł: przemysł maszynowy i obróbki metali, chemia i petrochemia oraz energetyka. Już obecnie pod względem udziału tych gałęzi w całokształcie produkcji przemysłowej kraje na szczyt współpracy osiągnęły wskaźniki dorównujące uzys-

kany w najbardziej rozwiniętych państwach kapitalistycznych.

M. in. dzięki współdziałaniu ZSRR w szeregu krajów RWPG rodzą się podstawy energetyki atomowej. Znaczenie zwiększają się wzajemne dostawy energii elektrycznej (z 3,3 mld KW w 1963 r. wzrosły one do 20,5 mld KW obecnie).

Wspólnym wysiłkiem podnosi się efektywność produkcji chemicznej i petrochemicznej oraz rozszerza specjalizację i kooperację w zakresie budowy maszyn. Np. w latach 1971—1972 rozmiały wzajemnych obrotów towarowych w tej dziedzinie wzrosły o 28 proc. Jak się oczekuje, ciekawe rozwiązania przyniesie zawarte w br. między Bułgarią, Czechosłowacją, NRD, Polską, Rumunią, Węgrami i ZSRR porozumienie w sprawie wspólnego projektowania nowych typów obrabiarek sterowanych numerycznie.

Na ogromną skalę wymienia się dokumentację projektową i techniczną. W okresie minionych przeszło 20 lat ZSRR przekazał krajom socjalistycznym 77,2 tys. jej kompletów i otrzymał w zamian od swych partnerów 23,6 tys. kompletów.

Do dnia dzisiejszego w ramach realizacji kompleksowego programu państwa RWPG podpisały ponad 40 umów o współpracy w zakresie najważniejszych problemów naukowo-technicznych. W tym celu powołano ponad 40 ośrodków i rad koordynacyjnych oraz międzynarodowych zespołów uczonych. Tworzy się wspólne instytuty, laboratoria naukowo-badawcze, biura projektowe i konstruktorskie oraz zjednoczenia naukowo-produkcyjne. Np. cenne rezultaty dają wspólne prace w zakresie tworzenia jednolitego systemu elektronowych maszyn liczących „trzeciej generacji”. Uznanie zdobyła sobie działalność zjednoczenia „Interatominstrument”.

Nowa fabryka aparatury chemicznej w Opolu

Zapadła decyzja wybudowania w Opolu zakładów aparatury chemicznej przeznaczonej zwłaszcza dla rafinerii nafty. Kosztem 3 mld zł powstanie obiekt, w których znajdzie zatrudnienie ponad 3-tysięczna załoga. Fabryka będzie wytwarzać takie urządzenia jak między innymi wymienniki ciepła, aparaty kołunowe, reaktory, czy zbiorniki ciśnieniowe, niezbędne dla realizacji wielkiego programu chemizacji kraju. Już w przyszłym planie 5-letnim nasze potrzeby na taką aparaturę zwiększą się trzykrotnie w stosunku do obecnej pięcioletki.

Urządzenia wytwarzane w Opolu będą na najwyższym światowym poziomie. W ich konstrukcji i produkcji pomagają będzie organizowany również w Opolu ośrodek doświadczalno-badawczy, który docelowo zatrudni 800 specjalistów.

Zjednoczenie „Metalchem” zawarło już z opolskim kuratorium porozumienie, na podstawie którego programy nauki w wielu szkołach, dostosowane zostaną do wymogów nowej fabryki.

O lokalizacji zakładów w Opolu zdecydowały m. in. bogate tradycje tego regionu w budowie aparatury chemicznej. Ponadto w chemicznym zagłębiu kozielskim powstanie wielka rafineria. (PAP)

W ZSRR i innych krajach naszej wspólnoty prowadzi się obecnie prace nad planami na lata 1976—1980 — z uwzględnieniem koordynacji człowiek poczyną również w zakresie nauki i techniki. Przygotowuje się także materiały, dotyczące realizacji wspólnych zamierzeń na jeszcze bardziej odległą perspektywę, sięgającą 1990 r., a nawet 2000 roku. PAP

Rozwój polskiego „eksportu kulturalnego”

Dokończenie ze str. 1

towana była w USA. Tego rodzaju imprezy kopernikowskie zorganizowano w wielu krajach. W kilku z nich odbyły się też premiery filmu E. i C. Petelskich „Kopernik” oraz pokazy filmów dokumentalnych i oświatowych zrealizowanych z okazji jubileuszu.

Do tradycji weszło już organizowanie dni i dekad kultury polskiej za granicą. Tego rodzaju imprezy odbyły się w minionym półroczu w Belgii, Danii, Wielkiej Brytanii, Włoszech i Kanadzie.

Polska była w pierwszym półroczu gospodarzem kilku ważnych międzynarodowych imprez. Przypomnijmy więc warszawskie targi książki, „wiosnę estradową”, spotkanie chorów zorganizowane z okazji obchodów 500 rocznicy urodzin M. Kopernika i festiwal filmów amatorskich w Ciechocinku.

W ciągu pierwszych sześciu miesięcy br. agencja autor ska zawierała przeszło 100 umów z zagranicznymi wydawcami na nowe przekłady bądź wznowienia opublikowanych wcześniej książek. Warto odnotować, że wśród tłumaczonych pozycji przeważają utwory autorów współczesnych, reprezentujących różne pokolenia i rodzaje twórczości. Najwięcej tłumaczeń wydano w pierwszym półroczu u naszych najbliższych przyjaciół — w Związku Radzieckim, Czechosłowacji i NRD. Sporo polskich nowości otrzymały również czytelnicy w krajach zachodnioeuropejskich, a zwłaszcza w NRF.

Nasze zespoły muzyczne odwiedziły w minionym półroczu wiele krajów. Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Narodowej koncertowała w Japonii i NRF, a Kameralna — w Wielkiej Brytanii. WOSPR i TV z Katowic — w Bułgarii i Turcji, Filharmonia Śląska gościła w CSRS i NRD Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Pomorskiej — na Węgrzech. Balet Opery — znaniejszy odbył tournée po Szwajcarii i Włoszech.

Liczne wojaże mają za sobą nie tylko muzycy znani już w wielu krajach, jak Wanda Wilkomirska czy Halina Czerney-Stefańska, ale również artyści od niedawna odnoszący sukcesy w świecie. W salach koncertowych Europy, Ameryki i Azji wystąpili nasi dyrygenci.

Niestabnące zainteresowanie za granicą wzbudza nadal teatr polski. Ponownie odwiedził w br. stolicę Wielkiej Brytanii Teatr Stary z Krakowa, prezentując „Biesy” wg. Dostojewskiego. Teatr Pantomimy z Wrocławia odbył tournée po USA, Kanadzie oraz występował w NRF. Teatr im. Wyspiańskiego z Katowic przebywał w CSRS Teatr Studio z Warszawy wystąpił na festiwalach — teatrów eksperymentalnych w Nancy, oraz we Florencji. W ośrodkach polonijnych USA i Kanady gościł Teatr Komedia z Warszawy; Teatr Mały wystąpił w Wied-

Przed wizytą K. Tanaki w ZSRR

Społeczeństwo radzieckie wita z zadowoleniem zapowiedzianą na październik oficjalną wizytę premiera Japonii Kakuei Tanaki w ZSRR — oświadczył w wywiadzie dla Agencji TASS minister żegluga morskiej, Timofiej Guzenko. Jest on jednocześnie przewodniczącym zarządu Towarzystwa „ZSRR — Japonia”, które zrzesza pół miliona członków. Radziecka opinia publiczna na oczekuje, że rozmowy na najwyższym szczeblu między ZSRR i Japonią stanowią będą nowy ważny wkład w poprawę atmosfery politycznej w Azji i na całym świecie.

Rocznik statystyczny 1973

Wzbogacony zakres tematyczny edycji

Jak żyjemy, w jakich warunkach pracujemy i odpoczywamy? Na te i inne pytania odpowiada rocznik statystyczny — 1973, który ukazał się w tym roku o 3 tygodnie wcześniej niż w ubiegłym.

W drugiej połowie sierpnia wydawnictwo to znajdzie się na półkach księgarskich. Jest to 33 z kolei publikacja z tego cyklu, zawierająca podstawowe dane o rozwoju społeczno-gospodarczym i kulturalnym naszego kraju.

Jak poinformowano 16 bm. na konferencji prasowej w GUS — zakres tematyczny nowego rocznika został w porównaniu z poprzednimi edycjami znacznie wzbogacony; przede wszystkim w większym stopniu uwzględniono tematykę społeczną. Rocznik zawiera obszernie informacje ze statystyki międzynarodowej, które pozwalają określić miejsce Polski w świecie. Zaprezentowano również interesujące dane dotyczące struktury społeczno-zawodowej ludności, oparte na wynikach ostatniego spisu powszechnego.

Rocznik ukazuje pomyślną zmianę zachodzącą zarówno w naszej gospodarce, jak i w dziedzinie polepszenia warunków życia społeczeństwa. W ostatnich dwóch latach zwiększyły się dochody ludności, a wraz z nimi spożycie. W 1972 r. oddano 67 tys. izb mieszkalnych więcej niż w 1970 r. Rozszerzony został system ochrony zdrowia; powszechna opieka lekarska objęła ludność wiejską.

Lata 1971—1972 przyniosły postęp w upowszechnianiu oświaty, kultury oraz różnych form wypoczynku. Np. liczba osób korzystających z wczasów zwiększyła się w tym okresie o 30 proc. O 1 mln wzrosła liczba abonentów telewizji.

R. Nixon o aferze „Watergate”

W środę wieczorem prezydent USA, Richard Nixon za brał publicznie głos w sprawie „Watergate”. W przemówieniu radiowo-telewizyjnym prezydent ponownie zapewnił, że nie miał żadnego związku z tymi wydarzeniami i nie wiedział o próbach ich tuszowania.

Prezydent zaapelował o skoncentrowanie się na realizacji pilnych potrzeb kraju — takich, jak walka z inflacją — i poprawie warunków bytu, a w polityce międzynarodowej — na budowaniu pokoju w świecie. (PAP)

Koniec pierwszego etapu poszukiwań „Bursztynowej Komnaty”

Płetwonurkowie z klubu „Rekin” Politechniki Gdańskiej zakończyli pierwszy etap poszukiwań „Bursztynowej Komnaty” w ładowniach hitlerowskiego transportowca „Wilhelm Gustloff”, zatopionego na ławicy słupskiej w ostatnich miesiącach II wojny światowej.

Skrócony do 4 dni sierpniowym sztormem okres poszukiwań uniemożliwił dokładne spenetrowanie wnętrza wielkiego, rozbitego na trzy części kadłuba. Płetwonurkowie assekrowani z dwóch kabin podwodnych i przez nurka w ubiorze klasycznym, ustalili dokładne wymiary i lokalizację wraku oraz oddali ładunkami wybuchowymi główny maszt statku. Prace te wykorzystane zostały do precyzyjnego wytyczenia bezpiecznego szlaku żeglownego dla masowców.

Z wnętrza statku poszukiwacze wydobyli drobne elementy wyposażenia nawigacyjnego. Śladów obecności bursztynowego skarbu, jak dotychczas nie znaleziono. Dlatego też płetwonurkowie z „Rekina” postanowili w przyszłym roku kontynuować badania wnętrza wraku. (PAP)

Setny autobus miejski „PR-100”

14 bm. w Jelczańskich Zakładach Samochodowych — z taśm montażowych zjechał setny autobus miejski typu „PR-100”, których produkcję podjęto w kooperacji z francuską firmą „Berliet”. (PAP)

PROK-OFICJALNIE

Fałszywy porucznik

Jeszcze teraz niektóre gazety w Stanach Zjednoczonych świętują powrót jeńców wojennych z Demokratycznej Republiki Wietnamu jako „narodowe osiągnięcie” i udostępniają swoje krzykliwe szpalty tym, którzy „przynieśli narodowi zaszczytu”.

Toteż nie dziwnego, że w tej sytuacji także mniejszy „zaszczyt” garna się do tak hojnie rozdzielanych wawrynów i pochwał, by choć na krótko zbliżyć do oczekiwanej publicznej. Tym sposobem uczczony został w Playboy-klubie porucznik Tom Johnson. Klub ten mając żadnych wątpliwości co do wielkich zasług tego wojska, spełnił też jego największe życzenie: zorganizował przyjęcie z udziałem „aktorki roku 1965”. Jo Collins, by w ten sposób chociaż w części wynagrodzić pobyt w niewoli zasłużonego oficera.

Kiedy jednak następnego dnia chciało „porucznika” obudzić w pokoju hotelowym, gdzie zaufano mu nocleg, okazało się, że tak serdecznie czczony gość to prosty ucieleśnienie bardziej zredy miny ofiarom swojej własnej propagandy i głupoty, kiedy poszukiwac „porucznika”, uzyskał li z Pentagonu odpowiedź, że „porucznik Tom Johnson” w ogóle nie istnieje. (tk)



Fot. — H. Kamza

Największa polska maszyna ze znakiem jakości

„Bizon” — bohater pozytywny

Tylko parę dni brakowało do rozpoczęcia żniw, kiedy nad okolicą Petrych przeszła ulewa, jakiej dawno tu nie widziano. Pszenicę nie łany leżały na ziemi, jak by je przygalał ogromny walec. Kiedy ujrzałem te wyległe zboża, ze współczuciem spojrziałem na ich gospodarza. Ale na jego twarzy nie było śladu zmartwienia. Wskazywał ręką na „Bizona”.

Dwa „brodziły” w perspektywie pszenicznego pola. Niezbyt szybko, każdy strzygł spokojnie sześcio i półmetrową ławę kłosów. Metalowy grzebień cierpliwie podnosił każdą łodygę, choćby najniższą ku ziemi pokłonił. Z dala widać było chmurę plew i kurzu oraz dochożące dudnienie silników.

— To naprawdę udana maszyna — mówi inż. Henryk Stanię, dyrektor Stacji Nasiennoszkółkarskiej w Petrykach koło Kalisza. — Proszę zobaczyć czystość ziarna. Ani śladu plew. Od razu zboże idzie do elewatora.

Strumień pszenicy, sypie się z brzośca kombajnu na traktorową przyczepę. Półtorej tony za jednym razem. Następna porcja, za piętnaście, dwa dziesięć minut. Operator ma tyle czasu na otarcie potu z czoła i „Bizon — Super” znowu rusza do żniw.

Mieszkańcy polskich wsi do brze znają tego metalowego kołosa. Już po raz trzeci pomaga w łatwiejszym, dokładniejszym zebraniu plonów. Każdego roku w liczniejszym stadzie. Każdego roku w zbyt małej liczbie, aby zaspokoić wszystkie życzenia rolników.

„Bizon — Super” — polski kombajn zbożowy — zrobił w ciągu trzech lat karierę, jaką niewiele owoców techniki może się pochwalić. Wotują o niego rolnicy w całej Polsce. Dopóki się handlowcy z Węgier, NRD i Czechosłowacji. Składają zamówienia farmerzy z Danii, Szwecji i Hiszpanii. Interesują się „Bizonem” Brazylijczycy i Grecy, Irańczycy i Hindusi.

Bo ten kombajn naprawdę stał się światową rewelacją. Zbiera nie tylko nasze cztery zboża, ale również ryż, kukurydzę, radzi sobie z grochem, makiem, nawet słoneczniki można nim skosić. Wystarczy tylko zmienić parę elementów w aparacie tnącym. Ta część kombajnu została tak skonstruowana, że „Bizon” może pracować niemal w każdych warunkach. Tam, gdzie inne maszyny kapitulują przed wyległymi łąkami, gdzie słoma jest zbyt wilgotna, tam „Bizon” okazuje się niezawodny i konkurować z nim mogą tylko kombajny najlepszych marek światowych, jak belgijski „Clayson Armada M 140”, angielski „Massey Ferguson 500”, czy kilka jeszcze kombajnów firm amerykańskich.

„Bizon” w tym towarzystwie czuje się znakomicie. Ceniony jest przede wszystkim za niezawodne działanie w najtrudniejszych warunkach. W ciągu godziny zbiera 4-6 ton ziarna, przy minimalnych stratach (1,5-2 proc.) oraz doskonałej je-

go czystości. Praca operatora została w maksymalnym stopniu ułatwiona, dzięki zgrupowaniu w pobliżu fotela wszystkich dźwigni sterujących. Hydrauliczne wspomaganie agregatów oraz uproszczenie konserwacji i codziennej obsługi, uczyniło pracę na „Bizonie” równie łatwą, jak prowadzenie nowoczesnej ciężarówki. Na życzenie odbiorcy może być wyposażony w wyposażoną, klimatyzowaną kabinę. W „Bizonie” można również zainstalować elektroniczne czujniki do oceny czystości ziarna, dzięki czemu operator bez zatrzymywania maszyny wybiera najbardziej wydajne ustawienie aparatu tnącego.

Dzisiaj, „Bizon” zdobywa medale na wystawach, zbierając zasłużone pochwały i oferty kupna, napływające z całego świata. W kwietniu, tego roku, otrzymała prawo do znaku jakości. Są największym urządzeniem mechanicznym w Polsce, posiadającym takie wyróżnienie.

A powstały bardzo niedawno. Prototyp narodził się w 1968 roku; dwa lata później — seria informacyjna. „Bizon” jest owocem współpracy Fabryki Maszyn Zniwnych w Płocku i Poznańskiego Przemysłowego Instytutu Maszyn Rolniczych. Jest to przykład wysiłku konstruktorów i producentów, który dał doskonałe rezultaty. Oto powstał kombajn, skonstruowany na miarę naszych, polskich warunków w rolnictwie, do żniw deszczowych i z wylegniętymi zbożami, kombajn, który bez kosztownych licencji, bez kłopotliwej współpracy z renomowanymi wytwórcami maszyn rolniczych za granicą, przystał do światowej rodziny.

Konstruktorzy zapewniają, że nie spoczną na laurach. Po każdym żniwie sztab techników z Płocka analizuje sygnały, nadchodzące od użytkowników.

Nazwiska dwóch czołowych naukowców katolickich zdobyły znowu „prawo obywatelstwa” na łamach prasy zachodniomiejscowej. Obok znanego i głośnego już na Zachodzie nazwiska profesora teologii katolickiej z Tübingen, autora popularnego dzieła pt. „Nieomylny?”, Hansa Künga, na czoło gazet i czasopism zachodnioeuropejskich dostało się nazwisko profesora historii Kościoła, 43-letniego Gerga Denzlera z Bambergu (NRF).

Ci dwaj przedstawiciele katolickiej śmietanki intelektualnej, aczkolwiek z zupełnie różnych powodów, popadli w ostry konflikt ze swymi duchowymi zwierzchnikami kościelnymi: pierwszy z przyczyn doktrynalnych (za podanie w wątpliwość doktryny o nieomylności papieża), drugi zaś z powodów bardziej prozaicznych, mianowicie za to, że przed trzema miesiącami stał się ojcem swego syna.

Stosownie do popełnionego „czynu przestępczego” władze kościelne zastosowały wobec „winnych” odpowiednie kary przy czym naruszenie zasad celibatu jest w ocenie kościelnych strażników wiary nie mniejszym wykroczeniem niż krytyka doktryny nieomylności papieża. Dowodem tego wydane przez władze kościelne w obu sprawach „wyroki”. Podczas gdy nieślubny ojciec dzie-

ków „Bizonów”, notuje każdą uwagę o uszkodzeniach, o zauważonej niesprawności i niedoskonałości. Szczególnie cenne i dopingujące do dalszych twórczych zmian, są dla „bizoniarzy” — twórców i wytwórców kombajnów — uwagi i życzenia zagranicznych użytkowników. Mają oni przecież okazję porównać działanie polskiej maszyny z produktami firm belgijskich, angielskich i amerykańskich. Wybrali „Bizona” — nie z sentymentu, ale dla jego rzeczywistych walorów. W Płocku chcą, aby kombajny, które wyjadą za fabryczne bramy w przyszłym roku, czy za lat pięć, były jeszcze lepsze. Żeby równie skutecznie konkurowały z najlepszymi produktami innych marek.

Niestety, kombajny to nie placki, do których starczy dowolna ilość mąki, cukru i zaczynu. To tysiące części, setki kłopotów, dziesiątki kooperantów. I moce produkcyjne, które nigdy nie ma za dużo, a które wąskimi gardłami dławia możliwości produkcyjne płockiej fabryki. W tym roku z FMZ wyjdzie 2400 kombajnów, w 1975 — 3500. Tymczasem, polskie rolnictwo potrzebuje co najmniej 5000 kombajnów rocznie.

„Bizonów” potrzeba jak najwięcej, na polskich polach i na rynkach zagranicznych. Dyrekcja płockiej fabryki nie obiecuje cudów. Zakład rozbudowuje się systematycznie. W roku 1985 ma wyprodukować 6500 maszyn — następców „Bizona”. Ale już dzisiaj wiadomo, że to nie wystarczy, aby zaspokoić potrzeby kraju i eksportu. Muszą się znaleźć dodatkowe moce, produkcyjne i organizacyjne.

„Bizon” jest wielkim sukcesem polskiej myśli technicznej — oby zapoczątkował on pełną mechanizację naszego rolnictwa.

TOMASZ TALARCZYK

Międzynarodowa sesja w Poznaniu

Przekraczanie bariery języka

Dzisiaj, w sali im. Floriana Znanieckiego w Collegium Novum Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu rozpoczyna się 2-dniowa międzynarodowa sesja językoznawcza. Jest nią — organizowany w Polsce po raz pierwszy — VII Doroczny Zjazd Societas Linguistica Europea, w którym biorą udział najwybitniejsi językoznawcy z wielu krajów Europy. Z okazji tego ważnego wydarzenia w życiu naukowym naszego kraju przeprowadziliśmy rozmowę z przewodniczącym komitetu organizacyjnego Zjazdu SLE, prof. dr. Jackiem Fisiakiem — dyrektorem Instytutu Anglistyki UAM.

— Zjazd Europejskiego Towarzystwa Językoznawczego jest już trzecią w Roku Nauki Polskiej wielką imprezą naukową językoznawców odbywającą się w Poznaniu — powiedział profesor Fisiak. — Świadczą o tym wymownie o pozycji poznańskiego środowiska we współczesnej lingwistyce, o tym, że nie tylko nadajemy za nieomal burzliwym rozwojem tej coraz wyraźniej społecznej, interdyscyplinarnej dziedziny wiedzy, lecz że również nasze językoznawcze osiągnięcia dobrze służą postępowi.

— Jakże sprawy, ze społecznego punktu widzenia, są dla lingwistów najważniejsze?

— Przekroczenie bariery języka obcego! We współczesnym świecie, w którym otwierają się granice (proszę rozumieć to nie tylko dosłownie), istnieje wielka potrzeba komunikacji językowej, wymiany informacji, szybkiego i poprawnego porozumiewania się. Trzeba więc dać uczącym się języków obcych odpowiednie programy, pomoce, podręczniki. Ale na to, aby były one naprawdę wartościowe, trzeba wartościowej naukowo teorii językoznawczej i opisu języków o dużej „sile wyjaśniającej”.

— Językoznawcy sięgają obecnie po nowe „narzędzia”, obciążają z dorobku innych nauk...

— Tak, pojawia się coraz więcej prac wykorzystujących za równo nowe metody językoznawcze (np. generatywne, transformacyjne podejście do języka), jak i elementy innych nauk: logiki, matematyki, cybernetyki... Bardzo dynamicznie rozwijają się ostatnio studia porównawcze — kontrastywne i konfrontatywne (np.

polsko — angielskie, polsko — rosyjskie, niemieckie, francuskie itd.), gdyż wyniki analizy porównawczej języków ojczystego i obcego — a więc odpowiedzi na pytania: jak bliskie są one sobie i jak dalekie? — mają praktyczne znaczenie dla dydaktyki języków obcych.

— Podnoszenie poziomu nauki języków to wciąż aktualny problem, który interesuje również pedagoga, psychologa, socjologa...

— Jednak przedmiotem nauki jest tutaj język! I językoznawca ma tu najważniejszą rolę. Bez wiedzy o istocie języka, o funkcjonowaniu tej wielopiętrowej, wysoko

abstrakcyjnej struktury, jaką jest język, nie byłoby postępu w nauczaniu języków ani też w podejmowanych próbach wykorzystania maszyn do przekładów z języka na język i do komunikacji językowej w układzie: człowiek — maszyna. Dlatego tak ważne jest podnoszenie poziomu naukowego językoznawczych teorii. I stąd też rozpoczynający się dziś zjazd Societas Linguistica Europea, który poświęcony będzie zagadnieniom z dziedziny językoznawstwa ogólnego i stosowanego, przysłuży się nauce i praktyce.

Rozmawiał: ZBIGNIEW KOŚCIELAK



Większość eksponatów już w Poznaniu

Na terenach targowych w Poznaniu dobiegają końca przygotowania do otwarcia w niedzielę, 19 bm., Światowej Wystawy Filatelistycznej „Polska - 73”.

Scenarzysta techniczny wystawy, zarazem kierownik Robotów Targowych PPB nr 4 — Bogdan Bartosiewicz poinformował nas, że większość zbiorów znajduje się już w gablotach. Na 103 państwa z całego świata, uczestniczące w poznańskiej wystawie, do wczoraj eksponaty nadeszło 80 krajów.

Związek Radziecki zaprezentuje w Poznaniu 43 eksponaty, składające się z wielu kart albumowych z tysiącami znaczków. Radzieckie eksponaty wytypowane zostały przez Wszechzwiązkowe Towarzystwo Filatelistyczne w Moskwie. W Poznaniu znajduje się też już interesujący zbiór znaczków angielskich, w tym królowej Elżbiety. Po raz pierwszy, właśnie na poznańskiej wystawie, zbiory królowej opisane będą w języku polskim. Dotychczas, choć królowa ekspozycja wielokrotnie prezentowana była na różnych światowych wystawach, uwzględniała ona tylko opisy w języku angielskim.

Polskie zbiory można będzie obejrzeć w pawilonie nr 19. Tutaj, jednym z ciekawszych eksponatów będzie pierwszy znaczek polski z 1860 r. w różnych odmianach. Natomiast pawilon nr 22 poświęcono patronowi wystawy „Polska - 73” — Mikołajowi Kopernikowi. Oprócz znaczków znajdzie się tu też m. in. literatura popularno-naukowa o wielkim uczonego oraz wydawnictwa samego Kopernika. W tym też pawilonie wystawiony będzie uniwersalny „list księżycowy” udostępniony przez Poczta USA oraz zestaw instrumentów księżycowych i grudek skały księżycowej. Eksponaty aerofilatelistyczne prezentowane będą w pawilonach 15 i 16.

Miasteczko wystawowe dysponować będzie m. in. kawiarnią, licznymi kioskami i stoiskami ze słodyczkami, napojami chłodzącymi i pamiątkami. Z okazji Światowej Wystawy Filatelistycznej „Polska - 73” przygotowano w Poznaniu szereg imprez artystycznych, które odbywać się będą m. in. w amfiteatrach na Cytaeli i w Parku Tysiąclecia (Nowe Miasto), w Parku Kasprzaka, na pl. Wolności i w Pałacu Kultury. (a)

POLSKA Z KSIĄŻKAMI

PROZA

Boy — „Słówka”. Biblioteka Kłasyki Polskiej i Obcej. Wyd. Lit., wyd. VIII, str. 348, 30.— zł. Sokrat Janowicz — „Wielkie miasto Białystok”, wybór utworów. Iskry, str. 174, 10.— zł. Elizabeth Kata — „Skrawek błękitu”, Czyt., str. 206, 15.— zł. Józef Ignacy Kraskiewicz — „Boży gniew. Czeszy Jana Kazimierza”. LSW, wyd. II, str. 449, 48.— zł. Stanisław Lem — „Głos pana”.

Kongres futurologiczny”. Wyd. Lit., wyd. II, str. 317, 25.— zł. Robert Musil — „Niepokój w chowanku Torresa”. Wyd. Lit., wyd. II, str. 169, 20.— zł.

POEZJA

Edward Stachura — „Piosenki”. LSW, str. 71, 10.— zł.

PRAWO

Józef Stanisław Piatkowski — „Prawo spadkowe. Zarys wykładu”. PWN, str. 278, 38.— zł. „Kodeks wykroczeń oraz przepisy wprowadzające”. Wyd. Prawn., str. 62, 4.— zł. „Kodeks postępowania w sprawach o wykroczenia”. Wyd. Prawn., str. 110, 7.— zł.

INNE

Ireneusz Ruszkiewicz — „W żółtym nierskim darze”, album. Wyd. MON, str. 291, 150.— zł. Olgierd Wolczen — „Loty międzyplanetarne”. Biblioteka Problemów PWN, str. 45 + ilustr., 34.— zł. Antoni Kepiński — „Rytm życia”, eseje z pogranicza filozofii i medycyny. Wyd. Lit., wyd. II, str. 339, 38.— zł. Janusz Degler — „Witkacy w teatrze międzywojennym”. WAI, str. 229 + ilustr., 30.— zł. „Okolice Szczecina. Mapa turystyczna”. PP Wyd. Kart., 10.— zł. Krzysztof Cieślak — „Samolot myśliwski PZL P-11”. Seria „Typy broni i uzbrojenia — 22”. Wyd. MON, str. 16, 7.— zł.

Teolodzy na indeksie

ka został pozbawiony z dniem 1 lipca br. prawa do pełnienia służby duchownej (suspendowany), to przeciwko autorowi „Nieomylny?” i jego „Błędem” doktrynalnym skierowała Kongregacja do spraw doktryny wiary (dawna Święta Inkwizycja) odpowiedź nie oświadczając, w którym Kościeł przynależał do „grzechu we własnym łonie”. W sukurs Watykanowi pospieszyła najwyższa władza kościelna NRF — Konferencja Biskupów Niemieckich, która postawiwszy przysługującą kropkę nad „i”, wymieniła po imieniu i nazwisku owego „grzesznika w łonie Kościoła”, którym okazał się oczywiście Hans Küng.

Postępowanie władz kościelnych wobec obu prominentnych przedstawicieli Kościoła katolickiego oceniane jest przez tamtejsze środowisko katolickie jako bezprzykładne. W przeciwieństwie do Denzlera, wielu innych jego kolegów, którzy również nie dochowują wierności normom celibatu, ukrywa swoje podwójne oblicze i dlatego nie ponoszą oni z tego tytułu kar kościelnych. Tymczasem

od Denzlera, który nie chciał kroczyć drogą zakłamania, zażądał biskup przełożony roztania z matką jego własnego dziecka. Natomiast do Künga napisał szef Kongregacji Franjo Seper, że „wystarczy, aby błędzacy zaaprobowali oświadczenie Kongregacji, a wtedy zostaną wstrzymane znajdujące się w toku procesy przeciwko Küngowi: jeden za opublikowaną książkę pt. „Kościoł”, drugi za pracę pt. „Nieomylny?”.

Jednakże ani Denzler nie chciał się rozstać z matką swego syna, ani Küng nie zamierza przystać do winy. Wręcz przeciwnie, Denzler w swym pożegnalnym kazaniu nie tylko że nie dostrzegł swojej winy w tym co zrobił, ale obarczył Kościół katolicki odpowiedzialnością za to, że „obowiązująca od 1139 r. zasada celibatu przyniosła Kościołowi więcej szkody niż pożytku”. Pozbawienie praw wykonywania funkcji duchownego i ożenek z matką swego dziecka nie oznacza dla przeciwników celibatu zakończenia walki. „Ja i matka mojego syna jesteśmy zgodni co

do tego, że konflikt ten musimy prze-trwać”.

Również wybitny specjalista dogmatyki kościelnej z Tübingen nie zamierza poddać się, a więc ani milczeć, ani odejść. Woli on pozostać katolickim profesorem teologii, aby móc na dal rozpowszechniać swe rzekomo „hereetyckie” poglądy. Küng należy bowiem do tych nielicznych krytyków doktryny kościelnej, który odważył się publicznie podać w wątpliwość, ogłoszony przed ponad stu laty (w 1870 r.) dogmat o nieomylności papieża.

Opublikowanie pracy Künga wywołało szeroką dyskusję w środowiskach katolickich. Opublikowano w związku z tym liczne prace za i przeciw wywodom Künga. Wbrew ostrzeżeniom niektórych teologów przed akcją Watykanu przeciwko Küngowi, która zamiast do wzmocnienia doprowadzi w rezultacie do dalszego osłabienia autorytetu Stolicy Apostolskiej, w tym także samego papieża strażnicy wiary i moralności katolickiej podjęli ostry kurs zarówno przeciwko Küngowi, jak i innym „niezdyscyplinowanym” teologom.

JÓZEF MARANOWSKI

W Gnieźnie meta I etapu

Kolarskie emocje na trasie wyciągu dookoła Wielkopolski

Prawie stu kolarzy rozpocznie dzisiaj walkę na trasie tegorocznego, siódmego już wyciągu dookoła Wielkopolski „Szlakiem Walki i Męczeństwa Ludu Poznańskiego”.

Wśród uczestników jest wielu kolarzy, m. in. zwycięzca tegorocznego Tour de Pologne — Lucjan Lis, czwarty kolarz ostatniego Wyciągu Pokoju — Andrzej Kaczmarek, oraz wielu innych, że przypomnę tylko nazwiska Kłuja, Andrzejewskiego, Matusiaka, Nadoinego czy Steca. Udział tych kolarzy i wielu innych, znanych sympatyków tej dyscypliny, świadczy, że walka na trasie będzie za cięta i dostarczy wielu emocji.

Dla kadrowiczów udział w wyciągu jest jednym z ostatnich sprawdzianów przygotowań do startu w kolarskich mistrzostwach świata w San Sebastian. Pozostali kadrowi wicze poddani zostaną ogólniej próbie w rozgrywanym w tym czasie trzyetapowym wyciągu w Kielcach.

Również trzy etapy mają przed sobą uczestnicy poznańskiego imprezy. Pierwszy z nich przebiegać będzie na 167 kilometrowej trasie z Poznania przez Murowaną Goślinę, Wągrowiec do Gniezna. W Murowaną Goślinę i Wągrowiec (w tej drugiej miejscowości znaj-

Rugbiści przed sezonem

W niedzielę, 19 bm. rozpoczyna się rozgrywki ekstraklasy rugby, gdzie wśród sześciu najlepszych zespołów znajdują się dwie drużyny poznańskie: Polonia i Posnania. Zawodnicy obydwu zespołów przebywają jeszcze na zgrupowaniach.

Rugbiści Polonii przebywają w ośrodku sportowym przy ul. Harcerskiej, gdzie pod kierownictwem trenerów Króla i Rumuna Jonescu, „przechodzą” ostatni szlif formy. 26 osobowa kadra Posnania zgrupowana została w Szublinie. Trenerem tego zespołu jest były reprezentant Polski w tej dyscyplinie — Ronke.

Seniorów Posnania zobaczymy już w niedzielę 19 bm. na stadionie przy ul. Naramowickiej. Przeciwnikiem ubiegłorocznego mistrza II ligi, będzie zespół aktualnego mistrza Polski — AZS-u Warszawy. Rugbiści Polonii w tym samym dniu zmierzą się w Bytomiu z miejscowym zespołem Czarnych.

Innowacja tegorocznych rozgrywek będzie włączenie do terminu spotkania mistrzowskich juniorów. Będą się one odbywać jako przedmecz pojedynków seniorów. Juniorzy rozpoczynają rozgrywki 2 września. W tym dniu będziemy świadkami ciekawych derbów Poznania. Mecz odbędzie się na stadionie w Winogradach. (p)

Bałtycki Wyciąg Przyjaźni

Pierwszy etap IX Bałtyckiego Wyciągu Przyjaźni rozegrany w okolicach Gdańska, a liczący 110 km zakończyli się zwycięstwem reprezentanta CSRS Pawła Galika, który wyprzedził Arkadego Dikusarę (reprezentacja młodzieżowa ZSRR) i Jana Brzeźnego (Legia Warszawa).

Zaraz od startu rozpoczęły się pierwsze próby ucieczek. Już na 2 kilometrze podjęło 2 zawodników reprezentacji Białorusi Gonczarik i Krasawcew. Na 5 kilometrze próbe ucieczki zainicjowało 4 zawodników, ale i oni szybko skapitulowali. Pierwsza lotna premia na 38 km wygrał zawodnik Dynamo Wilno Alfredas Wojtakas przed Dikusarą (reprezentacja młodzieżowa ZSRR) i Anatolijem Gonczarikiem (Białoruś).

Na 90 km uciekło dziesięciu zawodników, a wśród nich Jan Brzeźny (Legia Warszawa), którzy zdobyli dość szybko przewagę nad peletonem. Na mecie zameldowało się jednak z tej czołówki tylko czterech kolarzy: Galik, Dikusar, Brzeźny i Otawa. Pozostałych pięciu zawodników wchłonął już peleton. (ok)

Moskwa gości sportowców całego świata

Zapłonął znicz Uniwersjady

15 sierpnia na centralnym stadionie im. Lenina w Moskwie nastąpiło uroczyste otwarcie światowych Igrzysk Studenckich Letniej Uniwersjady 1973 r.

Trybuny stutysięcznego stadionu wypełniły się do ostatniego miejsca. Na tartanową bieżnię wmaszerowały poczty z flagami Uniwersjady. Na tablicy świetlnej ukazał się napis „U-73 Moskwa”.

Pojawiły się wielojęzyczne transparenty „Witamy”. Spiker przypominał, iż początek temu wielkiemu światu młodości i sportu dała Warszawa, gdzie w 1924 r. odbyły się pierwsze Igrzyska studenckie. Kłedy umilkły kurant z wieży kremlowskiej, spiker odczytał list, w którym sekretarz generalny KC KPZR Leonid Breżniew przekazał słowa powitania uczestnikom imprezy.

Rozpoczęła się efektowna parada. Na murawie stadionu wyszli aktorzy uniwersjadowej batalii. Kolejno maszerowały reprezentacje 65 krajów.

Naszych reprezentantów powitano owacyjnie. Na trybunach powiewały biało-czerwone flagi, pojawiły się transparenty. Na Uniwersjadzie przybyli z kraju liczne wycieczki, najgłośniejsi wiewali uczestnicy grup „Almaturu”.

Wszystkie reprezentacje wystąpiły w barwnych efektownych strojach, austriackie dziewczęta w tyrolskich sukienkach, dziewczęta z Nigerii, Konga i Ugandy w kwiecistych długich sukniach.

Nastąpił wzruszający moment. Kiedy mali moskiewscy pionierzy wmaszerowali na boisko i w kilkunastu językach powitali gości Uniwersjady. Po nich ludowe zespoły artystyczne dały pokaz pięknych tańców.

Polskie koszykarki w pierwszym eliminacyjnym meczu turnieju

uniwersjadowego pokonały silny zespół Jugosławii 64:57 (33:25). Dla Polek najwyższą punktów zdobyła Starożyńska — 21 a dla Jugosłowianek Goric — 25.

*

Do półfinałów indywidualnego turnieju floretowego mężczyzn na Uniwersjadzie zakwalifikowali się dwaj Polacy — Marek Dąbrowski i Lech Koziejowski. (ok)

x dalekopisem x

W towarzyskim meczu piłkarskim Cracovia zremisowała z Górnikami Zabrze 0:0. Górnik zdemontował dobre wyszkolenie techniczne oraz dużą nieskuteczność na polu karnym krakowian.

Uczestnicy turnieju szachowego o memoriał A. Rubinstein w Polanicy-Zdroju spędzili środe na wypoczynku. Rozegrano tylko jedną partię, w której Dworecki (ZSRR) zremisował z Marklandem (W. Bryt.). W ten sposób mistrz Moskwy „dopędził” dotychczasowego lidera turnieju — Włodzimierza Schmidta. Obaj szachiści wspólnie prowadzą po 8 rundach.

Mistrz NRF, piłkarze Bayern Monachium, pokonali w międzynarodowym turnieju w Bilbao, Real Madryt 5:1 (2:1). Dla Bayern bramki uzyskali: Hoffmann — 2. Schwarzenbeck, Mueller i Hoeness, dla Realu — Pirri.

Piłkarski mistrz Anglii Liverpool zremisował w Berlinie Zach. z Gertha 1:1 (1:0). Prowadzenie dla Liverpoolu zdobył Highway, wyrównał — Walleitner. (ok)

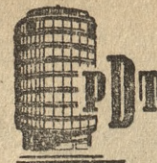
zmniejszyć grozę śmierci, możliwe jest złagodzenie meki umierania.

„Nie można zapobiec rozstaniu i jego surowości, ale można je złagodzić”. Są to słowa Cicely Saunders, która swoje życie poświęciła pracy nad zmniejszeniem cierpienia ludzi umierających. Właśnie jej obserwacje, zebrane w ciągu wielu lat pracy w zakładzie dla nieuleczalnie chorych dowodzą, jak wiele można pomóc człowiekowi w przygotowaniu się do „chwili prawdy”. Artykuł Cicely Saunders, to najciekawsza partia książki, o której treści mówią także tytuły poszczególnych rozdziałów: „Śmierć psychologiczna”, „Psychoterapia a pacjent umierający”, „Opieka nad człowiekiem umierającym”, „Rodzina wobec śmierci”, „Świadomość umierania”.

Zapoznając się z sumą doświadczeń i obserwacji autorów obcych, nie można oprzeć się refleksji, iż ten tak bardzo dotyczący nas wszystkich temat jest całkowicie niemal pomijany w rodzimym piśmiennictwie i dyskusjach. Tymczasem — jak mówi jeden z współautorów książki — skłonność do mówienia, pisanie i czytania o śmierci jest pierwszym krokiem, od którego zaczyna się zmiana w sposobie opiekowania się i zainteresowania pacjentem umierającym i jego rodziną. Kto się tym zagadnieniem u nas poważnie zajmował?

K. M.

*) „Śmierć i umieranie. Postępowanie z człowiekiem umierającym”, pod redakcją Leonarda Pearsona, Warszawa 1973. Państwowy Zakład Wydawnictw Lekarskich, Str. 125. Cena 15 zł.



PREMIOWANA SPRZEDAŻ

ARTYKUŁÓW SZKOLNYCH

W „OKRAGŁAKU”

od 15. VII. do 31. VIII. 1973 r.

NAGRODY 10.000 ZŁ

Polecamy również towary
po obniżonych cenach od 40%—60%

CZAS OTWARCIA OD 9—19

5947-K1

SPÓŁDZIELNIA PRACY ROBOT DROGOWO-BUDOWLANYCH w Poznaniu, ul. Libelta 6 PRZYJMIE UCZNIÓW

w naukę zawodu:

- mechanik samochodowy,
- murarz - tynkarz,
- cieśla,
- posadzkarz - parkieciarz.

Zgłoszenia przyjmuje oraz wszelkich
informacji udziela
Dział Kadr Spółdzielni.

5994-K1

Samochody

Wartburg 1000 limuzyna
spiesznie sprzedam. Kościuszki 23 m. 31. 3494g

BMW-500 motocykl rocznik 1951 sprzedam. Ogrodzie parking — Ratajczaka od 18—19 i 10—11. 3432g

Sprzedam Skodę 1101 lub na części. Michała 39a m. 1. 2617g

Kupię Syrenę 105 wygra PKO. Tadeusz Gulcz, Dobrycha 63-33. 3450g

Ogrodnikowi — sprzedam Warszawę Combi. Poznań, Obornicka 17 a. 3381g

Chevrolet 1,5 t bagażówka (silnik, most, przód, Lubił) bardzo tanio sprzedam, oraz silnik Bedford. Sołtyśkiak, Sulęcim 69-200, Ostrów 61, zielonogórskie. 3400g

Sprzedam Warszawę w dobrym stanie — tanio. Mościna, ul. Wodna 10a. 3430g

Fiat 125 P — 1300, r. 1971, 20.000 km, stan doskonały, cena 130.000,—, z powodu wyjazdu sprzedam. Tylko poważne oferty „Prasa”, Grunwaldzka 19 dla 3045g

Sprzedam „Syrenę” 105 — premia PKO. Oferty „Prasa”, Grunwaldzka 19 dla 3593g

Lokale

Małżeństwo z dzieckiem wynajmie pokój nieumeblowany. Oferty „Prasa”, Grunwaldzka 19 dla 3929g

Pracownicy poszukiwani

MHD Art. Spożywczy — zatrudni zaraz z terenu m. Poznania i pow. poznańskiego: absolwentów szkół średnich ekonomicznych i handlowych.

- sprzedawców na cały i niepełny wymiar godzin,
- kierowników sklepów,
- agentów na kioski spożywcze,
- roznosicieli mleka butelkowego,
- magazynierów.

Zgłoszenia przyjmuje Dział Spraw Osobowych — pokój 505, 506, V piętro, przy ulicy 27 Grudnia 13. 5872-K1

PMEiUP Energomontaż - Zachód, Kierownictwo Grupy Budów „Poznań”, Poznań, ul. Panny Marii nr 2 — zatrudni na budowę Elektrociepłowni — Karolin — pracowników z wykształceniem średnim lub zawodowym na następujące stanowiska:

- spawaczy elektrycznych konstrukcji stalowych,
- monterów konstrukcji stalowych kotłów i urządzeń elektrycznych,
- techników i energetyków,
- mechaników sprzętu,
- operatorów sprzętu.

Dla pracowników zamieszkujących Przedsiębiorstwo zapewnia mieszkania na kwatery prywatnych nieodpłatnie i ponosi koszt dojazdów do pracy wg obowiązujących przepisów.

Dla wyróżniających się pracowników niewykwalifikowanych istnieje możliwość zdobycia zawodu spawacza podstawowego, spawacza z uprawnieniami, montaż konstrukcji stalowych, kotłowych, rurociągów i urządzeń elektrycznych oraz „prawników operatorskich.”

Wynagrodzenie zgodnie z układem zbiorowym pracy w budownictwie.

Zgłoszenia w Kierownictwie Grupy Budów — Poznań, ul. Panny Marii nr 2, telefon 575-61 wewn. 127. 5918-K1



UWAGA, MIESZKAŃCY OSIEDLA RASZYŃ!

DYREKCJA PPH „CENTRALI RYBNEJ”

zawiadamia, że

rozpoczął działalność handlową

SKLEP RYBNY

w POZNANIU

przy ulicy Ściegiennego nr 51.

POLECAMY SZEROKI ASORTYMENT

RYB I PRZETWORÓW RYBNYCH.

6019-K1

BUDOWLANA SPÓŁDZIELNIA PRACY

im. 25-lecia PRL w Poznaniu,

ul. Wieruszowska 10

przyjmie uczniów

do nauki zawodu

w specjalnościach:

- murarz,
- dekarz - blacharz,
- stolarz,
- malarz,
- zdun,
- cieśla.

Nauka trwa 2 lata. Wynagrodzenie uczniów po ukończeniu 16 lat w I roku nauki — 420,— zł.

Uczniowie otrzymują bezpłatnie odzież ochronną i wszystkie świadczenia określone układem zbiorowym pracy w budownictwie.

Absolwenci mają zapewnioną pracę w Spółdzielni.

Zgłoszenia przyjmuje dział kadr — Poznań, ul. Wieruszowska 10, tel. 67-20-31. 5974-K1

ZESPÓŁ SZKÓŁ ZAWODOWYCH

Zakładów Przemysłu Metalowego

H. Cegielski w Poznaniu Filia Śrem,

ul. Janka Krasickiego 19

PRZYJMUJE ZAPISY W ZAWODZIE:

FORMIERZ-ODLEWNIK

Nauka trwa trzy lata, a absolwenci szkoły otrzymują tytuł wykwalifikowanego robotnika.

W czasie nauki uczniowie otrzymują:

- ♦ wynagrodzenie:
- w I roku nauki ryczałt miesięczny od 260—380 zł.
- w II roku nauki ryczałt miesięczny od 380—500 zł.
- w III roku nauki stawka godz. 4,70 zł.

- ♦ premia:
- w II i III roku nauki do 20 proc. zarobku podstawowego.

- ♦ inne świadczenia:
- od I roku nauki — odzież roboczą, sprzęt ochrony osobistej, urlop wypoczynkowy.
- od II roku nauki — deputat węglowy.

- ♦ warunki przyjęcia:
- ukończony 15 rok życia i 8 kl. szkoły podstawowej. 2053 K2

Licytacje

Dnia 24 sierpnia 73 r. o godz. 17.00 w Poznaniu

przy ul. Cześnikowskiej 4a/3 odbędzie się

— II LICYTACJA pianina m-ki „Legnica”

oszacowanego na 5.000,— zł. należącego do

ob. Janusza i Marii Kobusów.

Ruchomości można oglądać w dniu licytacji

w miejscu i czasie wyżej oznaczonym.

Komornik Sądu Pow. dla m. Poznania rew. IV

6041-K1

KSIAŻKA

Sprostować chwili prawdy

Chcę polecić książkę o śmierci i umieraniu. Wiem, że propozycja moja wydać się może nawet nieprzyzwoita, jak wszystko, o czym nie wypada mówić w towarzystwie („śmierć jest pornograficzna” — miał od wagi napisać Geoffrey Gorer). Jednak właśnie „wstydlive” widzenie problemu śmierci, dziwne zjawisko milczenia wokół zjawiska, które jest definitywnym końcem niepowtarzalnej osobowości człowieka — sprawiły, że człowiek współczesny umiera coraz bardziej osamotniony, coraz dłużej („klinicznie” nawet wielokrotnie — postęp medycyny!), często w bólu i męce.

Czy tak być musi? Czy rzeczywiście nie można nic zrobić, by ludzie umierali z godnością i

bez cierpienia, fizycznych i psychicznych?

Oto wielkie pytanie, na które w omawianej książce próbuje odpowiedzieć kilku filozofów i lekarzy, którzy w Stanach Zjednoczonych i Anglii od niedawna zajmują się tanatologią czyli nauką o śmierci.

Tрудno w kilku słowach przedstawić wnioski, do jakich doszli oni po latach obserwacji i przemyśleń. Nie zawsze są one jednoznaczne — i trudno się dziwić, zapał przyglądania na wszystkie problemy śmierci i umierania są i długo pozostaną sprzeczne, (na przykład: kto powinien powiadać — lub czy należy powiadać — że śmierć się zbliża?). Wszystkie jednak badania zbieżne są w jednym punkcie: można

HUMOR I SATYRA



— To najrzadszy znaczek na świecie. Pochodzi z czasów kiedy jeszcze nie było poczty.

WELTWOCH (Szwajcaria)

KIERMASZ SZKOLNY

w dniu 19 sierpnia tj. niedziela na RYNKU JEŻYCKIM w godzinach od 9 do 13

POLECAMY: FARTUSZKI I BLUZY SZKOLNE, KONFEKCJE, DZIEWIARSTWO, TEKSTYLIA, GALANTERIE, OBUWIE oraz SŁODYCZE I NAPOJE CHŁODZĄCE.

6064-K1

Wojewódzki

Zakład Doskonalenia Zawodowego
w Poznaniu, ul. Kościuszki 57
ogłasza na rok szkolny 1973/74

ZAPISY CHŁOPCÓW I DZIEWCZĄT

do Zasadniczej Szkoły Zawodowej Doksztalcającej w Poznaniu — w zawodach:

- ślusarz mechanik
- ślusarz narzędziowy
- tokarz
- frezer
- blacharz przemysłowy

do Warsztatu Szkoleniowego nr 5 we Wronkach
ul. Myśliwska nr 11.

Zajęcia praktyczne odbywają się we własnych warsztatach szkoleniowych, w oparciu o szeroki asortyment produkcji i usług przemysłowych dostarczanych na rynek krajowy i eksport.

Nauka w szkole trwa 3 lata (dla blacharzy 2 lata), a po jej ukończeniu absolwenci mogą ubiegać się o przyjęcie do Technikum dla Pracujących.

Uczniowie otrzymują w

I roku nauki do 260,— zł miesięcznie

II roku nauki do 380,— zł miesięcznie

III roku nauki do 600,— zł miesięcznie

Uczestniczą również w nagrodach regulaminowych postępu technicznego i racjonalizacji oraz mogą uzyskać dodatkowe stypendium.

Szkola prowadzi internat i stołówkę.

Do wniosku o przyjęcie należy załączyć:

1. Zyciorys i 2 fotografie,
 2. Świadectwo ukończenia 8 klas szkoły podstawowej lub wykaz ocen za II okres 8 klasy.
 3. Zgodę rodziców,
 4. Świadectwo zdrowia z wynikami analiz.
- Wnioski należy przesyłać:
1. Zasadnicza Szkoła Zawodowa Doksztalcająca WZDZ — Poznań — 61-891, ul. Kościuszki 57.
 2. Warsztat Szkoleniowy nr 5 — Wronki, ul. Myśliwska 11.

DYREKCJA

ZASADNICZEJ SZKOŁY ZAWODOWEJ
DLA PRACUJĄCYCH
przy Wlkp. Przeds. Przemysłu Ziemniaczanego
W LUBONIU

PRZYJMIE KANDYDATÓW

do klasy I-szej na rok szkolny 1973/74

w specjalności:

- ŚLUSARZ - MECHANIK
- ELEKTROMONTER.

Absolwenci uprawnieni są do nauki w Technikum.

W czasie nauki uczniowie otrzymają:

- wynagrodzenie miesięczne,
- odzież ochronną,
- korzystają z przywilejów określonych zbiorowym układem pracy.

1759-K1

WOJEWÓDZKI ZARZĄD KIN

w Poznaniu, ul. Chełmońskiego 21

SPRZEDA

przedsiębiorstwom i instytucjom państwowym, spółdzielczym, organizacjom wzgl. osobom prywatnym

500 SZTUK

lub nawet mniejszą ilość,

KRZESŁ KINOWYCH UŻYWANYCH

twardych z siedzeniami uchylnymi w zestawach po 4 i 5 sztuk.

Cena krzeseł do uzgodnienia. Oferty prosimy składać do WZKin Sekcja Gospodarcza, tel. 602-26, wewn. 68. 6014-K1

Praca • Nauka

Malarzy oraz uczniów — przyjmę, również zamieszkałych, praca stała. Poznań, pl. Bernardyński 2, zgłoszenia od godz. 7 do godz. 8.30. 3470g

Zatrudnię monterów - spawaczy, pomocników monterów, uczniów instalatorstwa sanitarnego i ogrzewania. Zakład Instalatorstwa Sanitarnego i Ogrzewania, Poznań, ul. Ściannowska 26. 3487g

Zaopiekuję się dzieckiem u siebie w domu. Garbary 59 m. 6a. 3492g

Fryzjerka, fryzjer — potrzebni na stałe. Owsiana 17, Winogrody. 3497g

Potrzebny blacharz mechaniki pojazdowej zaraz. Osobiste zgłoszenia, warsztat, Katarzynki 8. 3502g

Przyjmę ucznia w zawodzie instalacji sanitarnych, c. o. Zupańskiego 7, tel. 67-62-05. 3535g

Kobiety do pracy w szklarni (kwaciarstwo) przyjmę. Ptasia 26. 3542g

Przyjmę pomoc do dziecka. Osiedle Przyjaźni 10K m. 147. 3560g

Dobry fachowiec przyjmie dozorstwo z mieszkaniami. Oferty „Prasa” — Grunwaldzka 19 dla 3583g.

2 młodych mężczyzn przyjmie każdą pracę — usługę. Oferty „Prasa” — Grunwaldzka 19 dla 2344gpr.

Uczeń potrzebny, wymagany rok nauki, mechanika pojazdowa. Mylna 32, warsztat. 3600g

Student PP udziela korepetycji z matematyki, fizyki. Tel. 214-96, po godz. 18. 3556g

Kupno • Sprzedaż

Spacerówkę kupię. Tel. 610-94. 3509g

Sprzedam garaż blaszany o wymiarach 3x5. Poznań, Niestachowska 50 m. 115 po godz. 18. 3662g

Tapety, listwy, farby sucho, olejne, emulsyjne, lakiery oraz podręczny sprzęt malarski — poleca sklep przy ul. św. Wojciecha 8. 5911-K1

Sprzedam cebulki tulipanów „Gen. Eisenhower”. Jan Wenclewski, Mosina, ul. Śremska 31, pow. Poznań. 3491g

Sprzedam maszynę Singer płaską, ciężką oraz deskę cholewkarską. Debiec. O-polska 7 m. 2, godz. 16-18. 3605g

Cenne, antyczne meble inkrustowane, sprzedam. Oferty „Prasa” — Grunwaldzka 19 dla 3511g.

Sprzedam motocykl WSK 175 z kartą gwarancyjną. Poznań, Szczepana 5 m. 75. 3506g

Sprzedam pianino nowoczesne, płyta metalowa. Zeitter Winkelmann. Maria Nowak, Poznań, ul. Janiszewskiego 9, Świerczewo, poprzeczna od ulicy Buczka. 3517g

Rentowny zbiór znaczków pocztowych PRL. Watykan, Niemcy — okazynie sprzedam. Oferty „Prasa”, Grunwaldzka 19 dla 3531g.

Fabrycznie nowy trzydzielańowy sumator szwedzki „Facit” 1210 — kwit celny z wyceną, tanio sprzedam. Oferty „Prasa” — Grunwaldzka 19 dla 3534g.

Stereo magnetofon Tesla, adapter stereo, maszynę do pisania walizkową — sprzedam. Tel. 551-54. 3552g

Sprzedam suczkę cockerspaniel. Tel. 472-31, wewn. 383, do 15. 3560g

Sprzedam serwisy obiadowe, kawowy, sztucze srebrny, stół inkrustowany. Marchwicka, Rolna 23 m. 5. 3582g

Sprzedam maszyny dziewiarskie Veritas 360 — dwupłytkowa, Simag — automat Dx 2000 — nowe. Tel. 738-89, godz. 16-20. 3586g

BUDOWLANO-MONTAŻOWA
SPÓŁDZIELNIA PRACY „PIAST”

w Poznaniu, ul. Kraszewskiego 10 tel. 432-89

PRZYJMIE UCZNIÓW DO NAUKI

w zawodach:

- ◆ MURARZ
wynagr. mies. młodocianych powyżej 16 lat na I roku nauki 420 zł
- ◆ CIEŚLA
wynagr. mies. młodocianych powyżej 16 lat na I roku nauki 420 zł
- ◆ DEKARZ-BLACHARZ
wynagr. mies. młodocianych powyżej 16 lat na I roku nauki 420 zł
- ◆ STOLARZ
- ◆ MALARZ
- ◆ MONTER WEWN. INSTAL. BUD.
- ◆ ŚLUSARZ
- ◆ TOKARZ

Nauka trwa 2 lata, z wyjątkiem zawodu ślusarz, tokarz (3 lata).

Uczniowie otrzymują odzież ochronną.

Po ukończeniu nauki zawodu uczniowie mają zapewnioną pracę w Spółdzielni.

5886-K1

Przedsiębiorstwo Projektowania i Realizacji
Inwestycji Przemysłu Maszynowego
„BIPROMASZ” - POZNAŃ

plac Wolności nr 17

POSZUKUJE

100 m² powierzchni użytkowej

na cele biurowe

na terenie miasta Poznania.

Informacji udziela Dział Administracji — II piętro, pokój nr 209, telefon 564-32, codziennie od godz. 7—15.30 oprócz sobót.

5859-K1

W dniu 14. 8. 1973 r. zmarł

SYLWESTER CZAIŃSKI

były długoletni, emerytowany pracownik naszego Oddziału

Zmarły pozostanie w naszej pamięci jako ceniony fachowiec, szlachetny człowiek i nieodżałowany kolega.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego żalu i współczucia.

Pogrzeb odbędzie się w dniu 17. 8. 1973 r. o godz. 17.00 na cmentarzu w Naramowicach.

Dyrekcja, POP, Rada Zakładowa,
Rada Robotnicza oraz współpracownicy
Oddziału Remontowego WP-PKS
w Poznaniu

6057-K1

Dnia 13. 8. 1973 r. zmarła nasza była długoletnia pracownica — jubilatka pracy zawodowej

MARIA CZAJKA

W Zmarłej żegnamy z żalem prawego człowieka i serdeczną koleżankę.

Rodzinie Zmarłej wyrazy głębokiego współczucia składają

Pracownicy — Samorząd Robotniczy
Dyrekcja
Poznańskich Zakładów Graficznych
im. M. Kasprzaka

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 17 sierpnia 1973 r. o godz. 11.00 na cmentarzu junikowskim. 6062-K1

Dnia 15 sierpnia 1973 r. zmarł nagle w wieku 37 lat, nasz długoletni pracownik i kolega w czasie pełnienia obowiązków służbowych

KAZIMIERZ ŚMIGIEL

Pogrzeb odbędzie się dnia 18. 8. 1973 r. o godz. 12.30 na cmentarzu górczyńskim.

Rodzinie Zmarłego wyrazy głębokiego współczucia składają

Dyrekcja, Rada Zakładowa, POP i pracownicy
Przedsiębiorstwa Transportu
Samochodowego Łączności nr 9 w Poznaniu

3878g

Dnia 14 sierpnia 1973 r. zmarł

CZESŁAW JANKOWIAK

długoletni pracownik Zarządu Aptek

Zmarły był sumiennym pracownikiem i serdecznym kolegą.

Rodzinie Zmarłego wyrazy serdecznego współczucia składają

Rada Zakładowa, Dyrekcja
Zarządu Aptek Województwa
Poznańskiego i m. Poznania w Poznaniu

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 17. 8. br. o godz. 14.00 na cmentarzu na Górczynie. 6061-K1

Dnia 15 sierpnia 1973 r. zmarł nagle, przeżywszy 86 lat

STANISŁAW TROJANOWSKI

Pogrzeb odbędzie się 17 bm. o godz. 10.50 na cmentarzu na Górczynie.

W smutku pogrążona
żona z rodziną

Poznań, Ostatnia 45. 3835g

† Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 15 sierpnia 1973 r. zmarła, opatrzona Sakramentami św., nasza najukochańsza matka i teściowa, śp.

JOANNA GARCZYŃSKA

z domu Szczepaniak

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 18 bm. o godz. 12.50 na cmentarzu junikowskim.

W smutku pogrążeni
synowie i synowa

Poznań, ul. Wójtowska 26. 3926g

† Dnia 15 sierpnia 1973 r. po długotrwałej i ciężkiej chorobie, zmarł opatrzony Sakramentami św., mój drogi i ukochany mąż, śp.

TADEUSZ OWSIAN

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 18 bm. o godz. 12.15 na cmentarzu na Junikowie.

o czym zawiadamia wszystkich życzliwych

strapiona
żona

Poznań, ul. Sierakowska 18. 3925g

† Dnia 15 sierpnia 1973 r. zmarła opatrzona Sakramentami św., moja ukochana żona, nasza najlepsza matka, babcia i prababcia

MARIA CZAJKA

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, 18 bm. o godz. 9.40 na Junikowie.

W smutku pogrążona
rodzina

3836g

† Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 16 sierpnia 1973 r. odszedł od nas po długich i ciężkich cierpieniach, opatrzony Sakramentami św., przeżywszy lat 45, mój najdroższy i nigdy niezapomniany mąż, najtroskliwszy ojciec, syn, brat, zięć, szwagier i wujek, śp.

TADEUSZ CYWIŃSKI

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 18 bm. o godz. 11.05 na cmentarzu na Junikowie.

O tej bolesnej stracie zawiadamia
żona z rodziną

Lodowa 20 m. 5. 3857g

† Dnia 15 sierpnia 1973 r. odeszła od nas na zawsze, opatrzona Sakramentami św., nasza najukochańsza mamusia, przeżywszy lat 54, śp.

LEOKADIA MATCZYŃSKA

z domu Gawrońska

Pogrzeb odbędzie się w Środzie Wlkp. dnia 18 bm. o godz. 18.

W głębokim smutku pogrążeni
córk, synowie i zięć

Luboń, ul. Podgórna 4. 3871g

† W dniu 16 sierpnia 1973 r. zmarł w wieku 79 lat

JÓZEF KWIATEK

Pogrzeb odbędzie się w dniu 18 bm. o godz. 8.30 na cmentarzu junikowskim.

O czym zawiadamia
żona z rodziną

Ul. Małeckiego 17 m. 17. 3931g

† Dnia 15 sierpnia 1973 r. zmarł po długotrwałej chorobie, przeżywszy lat 64, nasz nieodżałowany teść i dziadek, śp.

TADEUSZ OWSIAN

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, 18 bm. o godz. 12.15 na cmentarzu na Junikowie.

O czym z żalem zawiadamiają
zięć i wnuczek

3927g

† W dniu 15 sierpnia 1973 r. zasnęła w Bogu nasza najdroższa mama, teściowa i babunia, przeżywszy lat 49

HELENA HÖLDERNA

z domu Olejnik

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 18 bm. o godz. 11.10 na cmentarzu górczyńskim.

W smutku pogrążeni
syn, córka, zięć, wnuczka i rodzina

Poznań, Matejki 58. 3864g

W dniu 13 sierpnia 1973 r. zmarła niespodziewanie

ALEKSANDRA KWIATKOWSKA

wzorowa, aktywna i społecznie działająca uczennica klasy IIe X Liceum Ogólnokształcącego im. Przemysława II w Poznaniu.

Rodzinie Zmarłej wyrazy głębokiego współczucia składają

Dyrekcja, Grono Nauczycielskie,
Komitet Rodzicielski, koleżanki i koledzy
X Liceum Ogólnokształcącego
im. Przemysława II w Poznaniu

3903g

TEATRY
W POZNANIU
Nieczynne.
KINA
W WOJEWÓDZTWIE

CHODZIEŻ Notec: „Narkoma-
ni”.
CZARNKÓW: „Na krawędzi”.
GNIFZNO Iech: „Absolwent”.
Polonia: „Dramat zazdrości”.
GOSTYN: „Błąd szeryfa”.
JAROCIN: „Port lotniczy”.
KALISZ Kosmos: „Mały wielki
człowiek”. Oaza: „Simon Bolivar”.
Stylowe: „Sindbad”.
KEPNO: „Poszukiwany, poszuki-
wana”.
KŁODAWA: „Dzielnego wojaka Ros-
solino”.
KOŁO: „John i Mary”.
KONIN Górnik: „Absolwent”.
KOSCIAN: „Pojedynki rewol-
werowców”.
KROTOSZYN: „Morze w ogniu”.
KORNIK: „Mały, wielki czło-
wiek”.
KRZYŻ: „Droga do Saliny”.
LESZNO: „Odrzyna”.
MIEDZYCHÓD: „Port lotniczy”.
NOWY TOMYŚL: „Prywatna woj-
na Murahv’ego”.
OBORNIKI: „Zmierzyć bogów”.
OSTRÓW Roma: „Śmierć na za-
krecie”. Słońce: „Układ”.
OSTRZESZÓW: „Poślizg”.
PIŁA Iskra: „Zbierznik”. Ko-
ra: „Śladem czarownic dzie-
wczyni”. Sokół: „Dziwica i Cy-
gan”.
PLESZEW Hel: „Mężczyzna, któ-
ry mi się podoba”. Uciekaj i daj
się złapać”.
RAWICZ: „Z tamtej strony te-
czy”.
ROGOŹNO: „Czas życia i miło-
ści”.
RYCHTAŁ: „Małżonkowie roku
II”.
SŁUPCA: „Niebieski żołnierz”.
SRĘM Klubowe: „Kochankowie”.
SŁONKO: „Wódz Indian — Tecum-
seh”.
SRÓDA: „Przez pustynię”.
SZAMOTUŁY: „Jeździec”.
TRZCIANKA: „Bolesław Smia-
ły”.
TUREK: „Serce to samotny my-
śliwiec”.
WAGROWIEC: „Był sobie faj-
dak”.
WOLSZTYN: „Znikający punkt”
i „Grubasek”.
WRZESNIA: „Jezioro osobliwo-
ści”.

W POZNANIU
FOTOPLASTIKON — g. 13-18
„XXVI Wyścig Pokoju” i „Birma,
Kambodża”.

RADIO

PROGRAM I: 7.40 Taktv i minu-
ty; 8.05 U przyjaciół; 8.10 Mel. 7
stolic; 8.35 Muz. rejs; 9.05 Klarnet,
fortepian, trabka; 9.30 Berlin z me-
lodii i piosenek; 9.45 Śpiewa
„Ślask”; 10.08 Od solistów do orkie-
stry; 10.40 Co słyszał w świecie;
10.45 Lato z Radiem; 12.20 Na cie-
szyńska nute; 12.30 Konc. Zvezda;
12.50 Relaks przy muzyce; 13.25 Po-
radnik Rolnika; 13.35 „Marwa Ro-
dowicz — kontra Eva Markowa”;
14.00 Alert dla biosfery; 14.05 „Prze-
boje znanego Morza Śródziemnego”;
14.30 Sport to zdrowie; 14.35 Konc.
dla czasowiczów; 15.05 Piosenki
bez słów; 15.35 Estrada przyjaźni;
16.10 „W kregu polskiej muzyki
rozrywkowej”; 16.30 Studio Mło-
dych; „Naszym zdaniem”; 16.35
„Płyty z różnych stron — Ameryka
Południowa”; 17.00 Studio Młodych;
Radio-kurier; 17.15 Studio nowości;
17.50 7 księgarskiej lady; 18.05 Re-
cital G. Yourbrunga; 18.30 Biuro
Listów odpowiada; 18.40 Czy mnie
jeszcze pamiętasz?; 19.05 Muz. i
Aktualn.; 19.30 Melomana przy-
wilej Karowej; 20.15 Gwiazdy pol-
skiej estrady; 21.00 Miniatury roz-
rywkowe; 21.25 Aktualn. kultural-
ne; 21.30 Lublin na muzycznej an-
tenie; 21.35 Korespondencja z za-
granic; 21.50 Lublin na muzycznej
antenie; 0.05 Kalendarz Nauki Pol-
skiej; 0.10 Program nocny ze Szcze-
cina.

WIADOMOŚCI: 5, 6, 8, 9, 10, 12.05,
15, 16, 20, 22, 23.

PROGRAM II: 7.35 Przed pier-
wszym dzwonkiem w gminnej szko-
le; 7.45 Muz. dialog; fortelpan; —
klawesyn; 8.35 Studio Młodych;
„Przodkowie z wakacji”; 8.45
Muz. spod strzechy; 9.00 Konc. muz.
operowej; 9.40 Dla przedszkoli i
dzieci; 10.05 Wielki „Pojaź-
nia do Lowicza”; 10.15 Piosenki i kła-
ska — o twórczości Hannu Muszyń-
skiej-Hoffmanowej; 10.30 „Z two-
rości Kompozytorów baroku”;
11.35 Postęp w gospodarstwie do-
mowym; 11.45 „Od Tatr do Ba-
tyku”; 12.05 Konc. rozrywk.; 12.30
Czas dobrych gospodarzy; 13.00 Kon-
c. III pod tytułem „101
smyczków” wykonują znane ork.
smyczkowe; 13.35 „Tajemnica
Norskiej Hydro” fragment; 13.35
„Mini Przegląd Folklorystyczny”;
Dziś Indonezja; 14.05 Wiecej, lepiej,
taniej; 14.15 Tu Radio — Moskwa;
14.35 Konc. popularny; 15.00 Radio-
ferie w kregu przyjaciół; 15.40
„Amatorskie Zespoły przed mikro-
fonem”; 16.00 Alfa i Omega. Proble-
my polskiej oświaty; 17.25 Aud.
oświatowa; 17.40 „Mamy także w
Poznaniu II-ligowca”; 17.50 Radio-
express; 18.00 Konc. Zvezda;
18.40 Antena nowatorów; 19.00 Studio
Młodych „Wędrując mikrofonem”;
19.15 Jez. niemiecki; 19.30 Konc.
Symf.; z nagrań Ork. Symf. Filhar-
monii Berlińskiej; 21.00 Muz. Tan.;
21.55 „Śpiewa Barbara Streissand” z
tow. orkiestrą; 22.00 Muz. Tan.; 23.00
Muz. naszych przyjaciół; 23.40
„Z muzyki dawnej”.

WIADOMOŚCI: 3.30, 4.30, 5.30,
6.30, 7.30, 8.30, 11.30, 13.30, 18.30,
21.30, 23.30.

PROGRAM III: 7.30 Wielka wo-
da — gawęda; 7.40 Muz. zegaryn-
wa.

Na przykład Miłosław

Szansa dla ludzi i produkcji

Wprawdzie punkt tartacz-
ny w Miłosławiu zatrud-
niał kilka a w sezonie kilka-
naście osób, jednak mało za-
potrzebowanie na ograniczone
usługi. Do likwidacji jednak
punktu tartaczno nie do-
szło. Nadeszły lata 1957/58,
rozpoczynające aktywizację
małych miasteczek. Miłosław
nie mógł zaprzęścić tej szan-
sy. Istniały tu poważne nad-
wyżki siły roboczej.

W tym czasie chęć zagospo-
darowania chyłkami się do-
padku małego tartaku zgło-
siła Okręgowa Spółdzielnia
Pszczelarska w Poznaniu. Na
jej wniosek Prezydium WRN
z funduszu aktywizacji miast
udzieliło pomocy w kwocie
pół miliona złotych. Nie było
to wiele. Pozwalało jednak na
rozpoczęcie jakiejś produkcji.
Zdecydowano się zlokalizować
tu wytwórnię tak bardzo po-
szukiwanych na rynku — uli.

Ówczesny roczny plan pro-
dukcji wynosił 3000 sztuk.
Równocześnie z produkcją, w
miarę posiadanych funduszy,
odbywała się adaptacja pom-
ieszczeń dla nowej produk-
cji. W roku 1963 rozpoczęto
budowę kotłowni — jako że
dotychczas zakład ogrzewany
był małym piecem ogrzew-
czym — i oddziału wytopu
wosku. Ten ostatni był i jest
jedynym w Polsce zakładem
przygotowującym dla przemy-
słu kluczowego farmaceutycz-
nego i kosmetycznego, czysty
wosk ekstrahowany i bielony.
Jest to produkcja antyimport-
owa. Przed uruchomieniem
produkcji w Miłosławiu wosk
sprowadzany był z zagranicy.
Obecnie 50 proc. zapotrzebo-

wania przemysłu pokrywa Mi-
łosław.

Jesteśmy w Okręgowej
Spółdzielni Pszczelarskiej
Zakład w Miłosławiu. Rozbu-
dowano i zmodernizowano od-
dział produkujący ulę. Obec-
ny plan roczny wynosi 9000
sztuk. Pszczelarze czekają na
miłosławskie ulę jak na przy-
słowie ciepła bułki.

Stabilizacja zakładu udzie-
liła się załodze. Sto osób
związało swoje życie z małą
wytwórnią. Dlatego też wszy-
stkim leży na sercu troska o
jej dalszy rozwój. Na pytanie
czy można lepiej, szybciej i
taniej uzyskać konkretny
odpowiedzi.

W roku bieżącym zaprowa-
dzą lepszą kwalifikację
drewna. Uzyskano w ten spo-
sób 3 proc. oszczędności su-
rowca, co w rezultacie w o-
kresie roku przyniesie 75 me-
trów sześć, oszczędności drew-
na najwyższej klasy. W przy-
bliżeniu do 350 000 zł osz-
zczędności i pozwoli na wypro-
dukowanie dodatkowo 250
uli. Po zakończeniu przebud-
wy głównej hali wzrośnie pro-
dukcja o 10 proc. Istnieją
więc możliwości dla dalszego
szukania rezerw.

Wyda się, że racjonalna
gospodarka tego konkret-
nego zakładu w dużym stop-
niu zależy od polityki prowa-
dzonej przez Polski Związek
Pszczelarski. Oto Miłosław
obecnie produkuje trzy pod-
stawowe typy uli w 15 ver-
sjach. Każde województwo
zgłasza zapotrzebowanie na
inny rodzaj. Istnieje zatem ko-
nieczność stałego przedstaw-
iania całej technologii produk-
cji. Gdyby nasi pszczelarze
zdecydowali się chociaż na
dwie lub trzy wersje uli moż-
na by zwiększyć wielkość pro-
dukcji jak i wprowadzić dal-
sze oszczędności.

Nawet w tak małym zakła-
dzie pracy można wprowa-
dzić ulepszenia, nowoczesną
organizację pracy, można pro-
dukować lepiej i szybciej. Za-
leży to w głównej mierze od
samej załogi, jej zaangażowa-
nia, związania się z zakładem.
Zależy to od klimatu panują-
cego w przedsiębiorstwie.

Sprawa mieszkań dla na-
szych pracowników w Miło-
sławiu od kilku lat stała się pa-
lącą — informuje nas w roz-
mowie prezes Okręgowej Spół-
dzielni Pszczelarskiej w Po-
znaniu Wacław Poterek. —
Początkowo istniały plany bu-
dowy bloku spółdzielczego.
Sprawa ciągnęła się kilka lat.
Dopiero ustawa o budowni-
ctwie indywidualnym narzu-
ciła nam jedyne rozsądne
rozwiązanie — pomoc załoz-
dy w postawieniu własnych dom-
ków.

Władze powiatowe znając
sytuację mieszkaniową
naszej załogi, zapewniły wy-
dzielenie terenu pod działki
budowlane — terenu położone-
go tuż przy zakładzie. Zakoń-
czono już rozmowy z dostaw-
cą prefabrykatów w Olszty-
nie. Piętnastu „pionierów”

rozpoczyna w bieżącym roku
budowę. Zakończenie przewi-
dziano za rok. W tej pracy po-
może zakład. Zapewnił rów-
nież budującym możliwość
korzystania z maszyn dla wy-
konania całej stolarki budow-
lanej. Jestem przekonany —
mówi W. Poterek — że udana
próba zachęci dalszą piętna-
stkę młodych — bo tacy głów-
nie się budują — do podje-
cia jedynie słusznej życiowej
decyzji.

Mała miejscowość, mały
zakład. Wszędzie jednak moż-
na dostrzec współzależność
między jakością wykonywa-
nej pracy a poziomem życia
pracowników.

JERZY KNAPIK

Z Leszna

Nowy wystrój
Domu Kultury

W placówkach kultury zapowiada się czas szczególnie in-
tensywnej pracy. W wielu z nich opracowuje się już scena-
rjusze imprez, programy artystyczne, wystawy.

Leszczyński Dom Kultury
np. uzupełnia sprzęt i wypo-
sażenie. Zakupiono nowe in-
strumenty muzyczne, wymie-
niono przestarzałą aparaturę
nagłośniącą, urządzono pra-
cownie specjalistyczne. Zakoń-
czono już prace remontowe sa-
li z zapleczem i pracowni przy
ul. Chrobrego. Obecnie trwa-
ją przygotowania do remontu
budynku przy ul. Narutowi-
cza. Tu jednak czeka gospodar-
darzy poważniejsze zadanie.
Trzeba będzie nie tylko poma-
lować pomieszczenia, lecz prze-
de wszystkim dokonać adapta-
cji i wyposażenia wnętrz
zgodnego z funkcjonalnym za-
potrzebowaniem.

Jest to tym bardziej istot-
ne, że Dom Kultury uzyska 5
dodatkových pomieszczeń,
przekazanych przez organiza-
cję powiatową ZMS i ZSMW
oraz Bibliotekę Powiatową.
Jest zatem sposobna okazja
do przemyszanego zagospo-
darowania całego obiektu.

Tutaj właśnie ma powstać
wzorcowy gabinet metodyczny,
który będzie wiązał pracę kul-
turalno-oświatową ze szkole-
niem. W związku z tym po-
wstanie ośrodek, opracowują-
cy i przygotowujący pomoce
metodyczne i naukowe dla ce-
lów szkoleniowych. Będzie on
stanowił podstawową bazę Po-

Sygnaly
czytelników

● Mieszkaniec Ostrzeszowa pi-
sze o nieoświetlonych ulicach np.
Bohaterów Stalingradu, Piastow-
skiej, Osiedla Nowotki i kilku ulic
pobocznych. Zdarza się, że lampy
ręcznie palą się, lecz... tylko go-
dzinę i znów gaśnie.

● Gminna Spółdzielnia „Samopo-
moc Chłopska” w Kleszczewie, z
siedzibą w Komornikach pow. Śro-
da, zobowiązała się dostarczać
świeży chleb do sklepu w Krero-
wie w godzinach między 10 a 13.
Mieszkańcy Krerowa ani razu w
godzinach tych chleba nie kupili,
gdyż dostarczany jest on dopiero
na krótko przed zamknięciem skle-
pu. Tracą więc całą godzinę na
wychydzanie przed sklepem. In-
terwencje mieszkańców w Zarzą-
dzie GS nie pomagają — pisze p.
Wiesław K.

● Od dwóch miesięcy zamknę-
ty jest sklep rybny w Kostrzynie.
Dlaczego? — pytają mieszkańcy.

i odpowiedzi

● Zarząd GS w Kórniku wydał
polecenie i pouczył kierownika ka-
wiarni-baru by postąpił się o lep-
sze zaopatrzenie sklepu w produk-
ty czekoladowe.



Koszt 2 milionów złotych (w tym 1,5 mln zł stanowią czy-
ny społeczne) wybudowano w Śremie okazały Dom Rzemio-
sła. (na zdjęciu). Sala widowiskowa, sklepy i biura — to część
pomieszczeń tego bardzo potrzebnego śremlanom gmachu.
Obiekt ten jest nadal rozbudowywany. (za)

Fot. — H. Kamza

W Obornickim

W każdej GS
po dwa sklepy

W styczniu poznański WZGS
zainicjował pozytywną akcję
pod nazwą „W każdej Gminnej
Spółdzielni budujemy w 1973 r.
po dwa sklepy”. Jej realizacja
w pow. obornickim przebiega
pomyślnie. W czerwcu otwarto
duży pawilon handlowy GS w
Murwanowej Goślinie, w którym
oprócz sklepu spożywczo-che-
micznego mieszczą się punkty
usług: krawieckich, fryzjer-
skich, dziewiarskich.

Ich lokalizacja w sąsiedztwie
dużego osiedla mieszkaniowego
wydatnie poprawia sytuację
w zaopatrzeniu i usługach w
tej części miasteczka. Tamte-
sza GS rozpoczęła już budo-
wę dwóch następnych pawilo-
nów (o łącznym koszcie 1,2
mln zł) — meblowego i radio-
wo-telewizyjnego. Przekaze
się je do użytku na początku
przyszłego roku.

W Ryczewie spółdzielnia
wznosi wielobranżowe centrum
handlowe, które umożliwi
okolicznym rolnikom zaopa-
trzenie się w jednym miejscu
w potrzebne artykuły: znajduje
się tam też kilka punktów
usługowych. Poza tym na prze-
lotowej trasie Oborniki —
Chodzież trwa we wsi Ludomy
budowa pawilonu branży spo-
żywczo-przemysłowej o po-
wierzchni 200 m kw.

Wzniesienie pięciu pawilo-
nów przewiduje natomiast w
swoich tegorocznych planach
rogozińska GS. Teren jej dzia-
łania wykazuje jednak w tym
zakresie największe potrzeby.
Nowe obiekty otrzymają
mieszkańcy wiosek: Cieśle,
Garbatka, Gościejewo, Ruda i
Welna, a gotowe one będą pod
koniec bieżącego roku. Na ten
cel wyasygnuje się ogółem 1,5
mln zł. (bop)

Wzniesienie pięciu pawilo-
nów przewiduje natomiast w
swoich tegorocznych planach
rogozińska GS. Teren jej dzia-
łania wykazuje jednak w tym
zakresie największe potrzeby.
Nowe obiekty otrzymają
mieszkańcy wiosek: Cieśle,
Garbatka, Gościejewo, Ruda i
Welna, a gotowe one będą pod
koniec bieżącego roku. Na ten
cel wyasygnuje się ogółem 1,5
mln zł. (bop)

Baza noclegowa w Karpie-
ku, odległa o około 2 km od
Wolsztyna, ma około 40 kom-
fortowych, trzypiętrowych dom-
ków campingowych, pawilon
noclegowy, oraz strzeżone pole
namiotowe na 120 miejsc. Po-
пулярność zdobyły też plaże w
Kuźnicy, Olejnicy i Wieleniu.

Przebywająca na szkolenio-
wych czasach młodzież Li-
ceum Ogólnokształcącego w
Wolsztynie, korzysta z urzą-
dzeń Ośrodka Sportów Wod-
nych, który znajduje się nad
Jeziorem Berzyńskim.

Powiat jest dobrze zaopa-
trzony w napoje chłodzące.
Zadbały o to należycie PZGS,
miejscowy browar, WSS „Spo-
łem”, GS i mleczarnia, która
dostarcza pod dostatkiem na-
pojów mlecznych oraz lodów.
(mż)

ODPOWIADAMY

A. B. — Ostrów Wlkp. — Do-
kładnych danych udzieli Panu U-
rząd Celný, Poznań, ul. Składo-
wa 10. (1800)

R. B. — Pniewy — W sprawie
kupna samochodu, prosimy zwró-
cić się do Motozbytu w Antonin-
ku, ul. Goryslawa 9.

P. Frackowiak — Podpis pod zdję-
cie był rzeczywisty młyn — prze-
prasamy. (1802)

T. S. Kórnik — Ministerstwo Spra-
wiedliwości mieści się w Warsza-
wie przy al. Świerczewskiego 127.
(1794)

E. G. Pyrzyce — Rozwiązanie
konkursu na „Pamiętniki Polaków
wywiezionych do Niemiec na przy-
musowe roboty” nastąpi na prze-
łomie III i IV kwartału br. (1815)

Z Ostrowskiego

Młodzieżowa
akcja czynów

Ponad 3 tys. członków ZSMW
powiatu ostrowskiego brało
udział w akcji „Czyn 73”.
Wartość wykonanych prac spo-
łecznych szacuje się na ponad
300 tys. zł.

Młodzież pomagała przy mo-
dernizacji dróg lokalnych, czy-
szczeniu rowów melioracyj-
nych, remontach klubów „Rol-
nika” i „Ruchu”. Uporządko-
wano także wiele parków wiej-
skich, zakładano dziecięce i
upiększano obejścia domów.

Członkowie koła ZMS w
Lankach np. pracowali przy
budowie nowej świetlicy i klubi-
ku „Ruchu”, dając wkład pra-
cy wartości 100 tys. zł. Nato-
miast 40 członków koła ZSMW
w Wysocku Małym włączyło
się do pracy w swoim środo-
wisku, zakładając kanaliza-
cję i modernizując ulicę Ka-
mienną — Jankowską oraz po-
rzadkując parki i place wiej-
skie. (tl)